

ARTS & VIE



◀ UN PREMIER ALBUM POUR BALTHAZAR B 3
LAURENT GERRA IMITE PLUS VITE QUE SON OMBRE ! B 2 ▶



MONTAGE INFOGRAPHIQUE LE SOLEIL
Le personnage Yeesha devant un paysage de l'Âge de Tomahna.

LA MAGIE DE «MYST» RESSUSCITE

Une fantastique
immersion sensorielle
signée Ubisoft Montréal

MICHEL TRUCHON
MTruchon@lesoleil.com

■ Demandez à quiconque s'est jamais servi d'un poste d'informatique autrement que pour faire du traitement de texte de vous citer le titre d'un jeu pour ordinateur et il y a de fortes chances qu'il vous donne le nom de *Myst*. Ce programme d'aventure, d'exploration et de résolution de casse-tête, évoluant dans un monde à part où, pour une fois, tout n'est pas qu'affaire de violence, a fait son apparition en 1993 et, trois chapitres plus tard, s'est vendu à plus de 15 millions d'exemplaires.



Est-il nécessaire de vous dire que le quatrième volet, *Myst IV, Revelation*, sorti ces derniers jours, était attendu de pied ferme? L'attente et l'espoir en auront-ils valu la peine? Et comment! Ce nouveau chapitre est non seulement une suite fidèle et logique du titre original qui avait accroché tant de fanatiques — on dit que les femmes constituent 30% du public de la série, elles qui pourtant sont habituellement absentes du tableau des jeux vidéo —, mais le scénario et la façon dont il a été conçu en font l'un des plus beaux jeux, sinon LE plus beau jeu de toute l'histoire.

Et quand on sait que la mission de mener à bien cet audacieux projet qui ne pouvait se permettre de connaître l'échec a été confiée aux studios montréalais d'Ubisoft, où plus de 100 personnes ont participé à son développement pendant trois années complètes, il y a encore plus de matière à réjouissance.

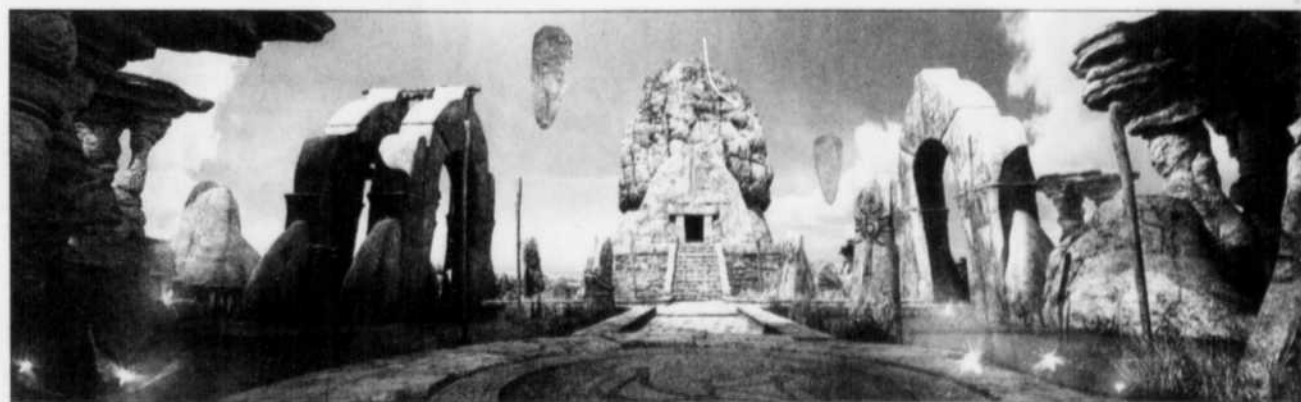
Dans la même veine de fierté québécoise, précisons que les séquences animées mettant en scène des acteurs humains ont été réalisées par Michel Poulette, à qui l'on doit *Louis 19*, *RBO* et *La Conciergerie*. Autre détail plus

international mais on ne peut plus digne de mention, la musique du jeu a été composée en partie par Peter Gabriel, qui a aussi prêté sa voix à un personnage... en anglais évidemment.

Myst IV, Revelation marque également un autre tournant important dans l'histoire de l'informatique ludique, car c'est l'un des premiers titres majeurs à être offerts uniquement sur support DVD-ROM, en version hybride pour PC et pour Mac. Donc, si vous tenez absolument à vous plonger dans cette fabuleuse aventure, il faut soit posséder un ordinateur récent avec un lecteur DVD, soit courir au magasin d'informatique le plus proche pour vous procurer cet instrument du XXI^e siècle. Et, tant qu'à y être, pourquoi ne pas en profiter pour que cela soit un graveur? Ce qui a d'ailleurs été mon cas.

Mais attention, l'opération est pour le moins risquée, comme je l'ai constaté à mon grand dam. L'investissement est raisonnable (entre 120 \$ et 150 \$ selon le revendeur), l'installation relativement facile. On ne peut évidemment manquer d'installer les programmes qui accompagnent le graveur, ce qui là également ne pose pas de problème.

Voir «MYST» en B 6 >



Un décor de l'Âge de Sérénia

VENTE fin de rénovations

Rabais jusqu'à

70%

et

0%

d'intérêt
jusqu'en
2008

ou

Économisez l'équivalent
des 2 TAXES



MULTI MEUBLES

Blouin

Ma source de confort et d'inspiration!



421, boulevard Armand-Paris, Beauport

(boul. de la Capitale, sortie Labelle)
(418) 664-2223

* Voir détails en magasin. Offre d'anniversaire limitée. Photos à titre indicatif.
Sous réserve de l'approbation du service du crédit. Quantité limitée.

« LE FILM LE PLUS SURPRENANT DEPUIS 'LE SIXIÈME SENS' »

LE SOLEIL

version française de THE FORGOTTEN

REVOLUTION 123123

sony.com/Forgotten

COLOMBIA PICTURES

À L'AFFICHE!

| | | | |
|---------------------|----------------------------|----------------------------|----------------|
| CINÉMA EXCELSIOR | CINÉMA LÉVELLÉ | CINÉMA LÉVELLÉ | FAMOUS PLAYERS |
| STE-FOY | BEAUPORT | GALERIES DE LA CAPITALE | |
| CINÉMA DES CHUQUETS | LES PROMENADES DE L'ÉPIQUE | CINÉMA LIDO | RIMOUSKI |
| PLACE CHAREST | ST-NICOLAS | CINÉMA LÉVELLÉ | CHICOUTIMI |
| CINÉMA LAMARÉ | CINÉMA CENTRE-VILLE | CINÉMA VINCIGUÈRE | |
| STE-MARIE DE BEAUVE | ST-GEORGES | RIVIÈRE-DU-LOUP | |
| STE-PACÔME | MONTMAGNY | version originale anglaise | STE-FOY |

VISITEZ LE WWW.TRIBUNE.CA ✓ SON DIGITAL

DIVERTEMENTS

VOUS NE VOUS ENNEZ PAS ENRIER

LAURENT GERRA

Et un peu de vitriol...

GENEVÈVE BOUCHARD
GBouchard@lesoleil.com

Sous ses airs angéliques se cache une langue de vipère. De part et d'autre de l'Atlantique, on le dit méchant, grossier, vitriolé... Laurent Gerra carbure à l'irrévérence pour faire de l'humour une arme de destruction massive. « Au moins, celle-là, on sait où la trouver! », laisse-t-il tomber, pince-sans-rire.

Faire réagir à tout prix, c'est l'objectif qu'il semble s'être donné. Mais attention, pas question de se prendre la tête. « Je ne veux surtout pas être vu comme un donneur de leçons, prévient Gerra. Avec moi, c'est comprendre qui veut, comprend qui peut. »

Les blagues à message, très peu pour l'humoriste français. « L'important, c'est que ce soit drôle », résume-t-il simplement. On l'a découvert il y a quelques années au Festival Juste pour rire par son imitation délirante de Cabrel. Il s'est fait remarquer en devenant monsieur Lynda Lemay et le nouveau papa de Lucky Luke.

Superstar dans l'Hexagone, il montera demain sur les planches du Capitole pour présenter une version de son spectacle spécialement adaptée pour les Québécois.

Car le venin de Gerra n'épargne personne, pas même les personnalités inconnues en France. C'est qu'il s'est tenu au courant des récents scandales médiatiques qui ont secoué le Québec... De quoi lui donner des munitions pour écorcher au passage — et dans un langage quelque peu salé — Guy Cloutier et Robert Gillet.

Gerra ressortira inévitablement sa perruque blonde pour malmenier une fois de plus Céline Dion, « l'original chantant du Grand Nord ». L'effet ne serait pas tant dans la justesse de l'imitation, mais bien dans la teneur des propos qu'il met dans la bouche de la diva, aussi passablement égratignée dans la nouvelle aventure de Lucky Luke. Pourquoi cet acharnement envers la Québécoise de Las Vegas ?

« Mais je ne m'acharne pas !, répond-il avec candeur. J'en parle depuis que j'ai entendu dans un reportage qu'elle avait 1000 paires de chaussures ! »

Les vedettes superficielles du petit écran, Laurent Gerra a bien du mal à les supporter. « La télé, c'est vraiment ce qui m'inspire, lance-t-il. Quand on voit toutes les conneries qu'on y trouve, on devient méchant ! L'humour, c'est un exutoire, une soupape de décompression... »

Sans cette tribune qui lui permet de dire tout haut ce que plusieurs pensent tout bas, difficile d'imaginer ce que serait devenu Laurent Gerra. « En tout cas, je n'aurais pas animé *Tout le monde en parle* ! »



Le venin de Laurent Gerra n'épargne personne.

Vous voulez y aller ?

- QUI : Laurent Gerra
- QUAND : demain à 20h30
- OÙ : Théâtre du Capitole
- BILLETS : entre 34,50\$ et 46,25\$
- TÉL. : 694-4444

Une bonne chose puisque le comique semble mieux supporter l'accent québécois que Thierry Ardisson, une autre cible du méchant pitre.

Ils seront d'ailleurs nombreux, en France, à se réjouir de la tournée québécoise de Laurent Gerra. On peut parier que le maire de la Ville lumière, Bertrand Delanoë, n'ira pas s'en plaindre, lui qui a été baptisé *Notre-Dame de Paris* par Gerra à cause de son homosexualité. « Il n'avait qu'à éviter de mettre son plumard devant tout le monde ! », tranche le comique pour toute justification.

CONDOS ET « BRAKE À BRAS »

Laurent Gerra le confirme d'emblée, il nourrit une véritable passion pour le Québec. Un amour qui daterait de bien avant sa rencontre avec sa dulcinée.

Il avoue avoir écouté avec intérêt, il y a plusieurs années, le spectacle légendaire *J'ai vu le loup, le renard, le lion*, qui avait réuni en 1974 Robert Charlebois, Gilles Vigneault et Félix Leclerc sur les plaines d'Abraham.

« Je suis sensible au fait que les Québécois sont des irréductibles face à l'impérialisme anglophone grandissant. Ça se reflète dans l'histoire, la culture et les mentalités. »

Les références culturelles d'ici, Laurent Gerra a eu l'occasion de les explorer de fond en comble lorsqu'il a été choisi pour scénariser *La Belle Province*, le 72^e album mettant en vedette le cow-boy qui tire plus vite que son ombre.

« Pour la recherche, j'ai passé beaucoup de temps ici même, au Musée de la civilisation », confie-t-il. Pas surprenant, donc, de retrouver dans la bande dessinée un commerce baptisé *Chez Leclerc, au p'tit bonheur* et des personnages qui encouragent leurs chevaux à grand renfort de « tabernac ! ».

S'il connaît notre province mieux que la majorité de ses compatriotes, il admet se sentir encore étonné par le parler québécois. « Je découvre encore des expressions. La plus récente, c'est *brake à bras* ! », note en riant celui qui s'est aussi bien bidonné en apprenant le sens du terme condo... C'est que le Français avait malencontreusement ajouté un « m » à la fin du mot. De quoi être déstabilisé quand on lui a annoncé qu'il visiterait un secteur qui en est rempli...

LE SOLEIL REMSTAR

INVITENT 200 PERSONNES À LA PREMIÈRE

CHARLIZE THERON PENÉLOPE CRUZ
STUART TOWNSEND THOMAS KRETSCHMANN

KARINE VANASSE DAVID LA HAYE

Trois vies. Un seul destin.

TÊTE dans les NUAGES

Version française de HEAD IN THE CLOUDS

La première se tiendra le 21 octobre à 19h30 au cinéma Famous Players Star Cité Ste-Foy.

Remplissez le coupon ci-joint et postulez à : Concours « TÊTE DANS LES NUAGES », C.S.P. de temple, C.P. 57125, Beauport, QC G1E 7G3

Nom : _____

Adresse : _____

Ville : _____ Code postal : _____

Téléphone (jour) : _____ Téléphone (soir) : _____

Courriel : _____

Le tirage des 100 gagnants pourra doubler aura lieu le 14 octobre 2004. Les gagnants recevront un laissez-passer double par le poste. Le valeur des prix est de 2 000\$. Règlement du concours disponible chez Alliance Atlantique Vivafilm. Commence sans publicité les 8, 9, 10 octobre 2004.

À L'AFFICHE DÈS LE 22 OCTOBRE !

www.allianceatlantisvivafilm.com

Sports Illustrated le qualifie

UNE DES MEILLEURES HISTOIRES SPORTIVES DE TOUS LES TEMPS.

DU PRODUCTEUR DE « 8 MILE »

LES LUMIÈRES DU VENDREDI SOIR

(Version française de FRIDAY NIGHT LIGHTS)

UNIVERSAL PICTURES et IMAGINE ENTERTAINMENT présentent une production de BRIAN GRAZER un film de PETER BERG

BILLY BOB THORNTON « LES LUMIÈRES DU VENDREDI SOIR » DEREK LUKE JAY HERNANDEZ LUCAS BLACK GARRETT HEALING

et TIM MCGRAW

PRODUCTION MUSICALE BRIAN REITZELL

SCÉNARIO DE DAVID AARON COHEN et PETER BERG

PRODUCTION DE BRIAN GRAZER

IMAGINE

www.fridaysnightlightsmovie.com

À L'AFFICHE!

CONSULTEZ LA PAGE HOORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

STE-FOY

THX

Des producteurs du « Fabuleux destin d'Amélie Poulin »

« ★★★★★ »

Intelligent, drôle et touchant.

— LA PRESSE

« On rit aux éclats à plusieurs reprises. »

— ECHOS VEDETTES

Rossy de Palma Charital Lauby Claude Perron

Laisse tes mains sur mes hanches

À L'AFFICHE

CINÉMA LE CLAP

CONSULTEZ LA PAGE HOORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

14^e FESTIVAL INTERNATIONAL DES ARTS TRADITIONNELS DE QUÉBEC

FIAT Du 8 au 11 octobre 2004

INFO-FESTIVAL (418) 647-1598

courriel: cvpv@videotron.ca

http://pages.infinit.net/cvpv/fiat

Présentation: CENTRE DE VALU/RESISTION LE PATRIMOINE VIVANT

Partenaires: Université de Québec, Bibliothèque Gabrielle-Roy, Ville de Québec, Centre de formation en patrimoine de la Capitale-Québec

EN BREF

Corneille s'amène

■ L'auteur-compositeur-interprète d'origine rwandaise Corneille s'arrêtera au Cabaret du Capitole le 5 novembre à 20 h. Dédié à tous les gens qui se sentent oubliés par le reste du monde, l'album *Parce qu'on vient de loin*, écrit, composé, arrangé et coréalisé par Corneille, fait un tabac ici et en France. Dès sa première tournée française en mai 2003, le chanteur a séduit et rempli ses salles à pleine capacité à Paris, Marseille, Lyon et Bordeaux. Ses spectacles intimistes et chaleureux, sous influence soul, ont rapidement fait découvrir sa voix exceptionnelle. Les billets sont en vente à la billetterie du Capitole et dans le réseau Bille-tech. Tél.: (418) 694-4444 ou 1 800 261-9903.

Claude Dubois à la salle Albert-Rousseau en novembre

■ Claude Dubois montera sur la scène de la salle Albert-Rousseau le 16 novembre à 20 h. Accompagné sur la scène de deux musiciens, il propose un concert intime qui présente de nouveaux arrangements musicaux et offre des chansons puisées dans son répertoire ancien et récent auquel viennent se greffer quelques nouvelles compositions. Depuis près de 40 ans, Claude Dubois fait partie du paysage québécois de la musique. En 1966, il connaît déjà ses premiers succès avec les pièces *Belle famille*, *Ma p'tite vie*, et *J'ai souvenir encore*. Impossible de laisser sous silence l'inoubliable *Blues du businessman*, qui lui a valu le Félix de l'interprète masculin de l'année en 1979. Les billets seront en vente au (418) 659-6710 ou au 1 877 659-6710. Prix : 35\$ (taxes incluses, frais de service en sus).

The Tea Party à Québec

■ The Tea Party sera de retour le 4 novembre, au Capitole de Québec. Le groupe canadien en profitera pour faire découvrir sur scène les pièces de son nouvel album, *Seven Circles*, sorti en août, et redonner vie à des vieux succès, comme *Temptation*, *Heaven Coming Down*, *The Messenger*, *Interzone* et plusieurs autres. Reconnu comme le maître incontesté du rock aux saveurs celtiques, méditerranéennes et orientales, The Tea Party existe depuis 14 ans. Les billets sont en vente à la billetterie du Capitole et dans le réseau Bille-tech. Tél.: (418) 694-4444 ou 1 800 261-9903.

EN SALLES AUJOURD'HUI

GILLES CARIGNAN
GCarignan@lesoleil.com

Les Choristes

■ En 1949, Clément Mathieu, musicien raté, est engagé comme surveillant dans un pensionnat pour enfants difficiles, sur lesquels un directeur autoritaire impose sa poigne de fer. Loin d'épouser les méthodes de l'établissement, il entreprend d'initier ses petits délinquants au chant choral. Drame de Christophe Barratier. Avec Gérard Jugnot et François Berléand.

Aux Clap, Odéon Beauport, Odéon Charest, Des Chutes, Galeries de la Capitale, Lido et Odéon Sainte-Foy.

Un été avec les fantômes

■ Une jeune Montréalaise de 10 ans rend visite à son père sur un plateau de tournage dans un château médiéval autrichien. Lorsque les effets spéciaux connaissent des ratés, Caroline, aidé d'un jeune Autrichien, soupçonne un sabotage et fait enquête, pour découvrir que les responsables sont des fantômes. Conte pour tous produit par Rock Demers et réalisé par Bernd Neuberger. Avec Sarah-Jeanne Labrosse, Nikola Culka et Ron Lea.

Aux Odéon Beauport, Galeries de la Capitale, Odéon Sainte-Foy.

Les Lumières du vendredi soir (Friday Night Lights)

■ Les vendredis soir d'automne, la petite ville d'Odessa au Texas vibre au rythme des Panthers, équipe locale de football que l'entraîneur Gary Gaines (Billy Bob Thornton) entreprend de conduire au championnat d'État. Drame de Peter Berg, d'après une histoire vraie. Avec aussi Derek Luke, Garrett Hedlund et Lucas Black.

Aux Odéon Beauport, Odéon Charest, Galeries de la Capitale, Lido, Odéon Sainte-Foy et StarCité (v.o.a.).

Le Monde selon Bush

■ À travers une profusion de témoignages, le réalisateur William Karel dresse un portrait dévastateur de la présidence de George W. Bush depuis le 11 septembre, mettant en relief l'influence déterminante de son entourage conservateur et de la droite chrétienne sur son action politique. Du réalisateur d'*Opération Lune*. D'après les enquêtes du journaliste français Éric Laurent.

Au Cartier en v.o. anglaise et française avec s.t. français.

Taxi

■ Reconnue pour ses talents – et sa vitesse – au volant, une intrépide chauffeuse de taxi est engagée par un jeune policier pour mettre le grappin sur un groupe de voleuses de banques. Comédie d'action de Tim Story. Avec Queen Latifah, Jimmy Fallon et Ann-Margret. Luc Besson a produit ce film inspiré de sa série française.

Aux Odéon Beauport, Odéon Charest, Des Chutes, Galeries de la Capitale, Lido, Odéon Sainte-Foy et StarCité (v.o.a.).

Trouve ta voix (Raise Your Voice)

■ Après avoir été témoin de la mort de son frère dans un accident d'auto, une adolescente quitte son petit patelin pour Los Angeles, où elle tente de faire sa voix dans le monde musical. Comédie dramatique de Sean McNamra. Avec Hilary Duff, John Corbett, Ashlee Simpson et Rita Wilson.

Aux Odéon Beauport, Odéon Charest, Des Chutes, Galeries de la Capitale, Lido et StarCité.

Québécois tout court!

■ De la comédie au drame, un programme de six courts métrages inédits de jeunes réalisateurs québécois, qui mettent notamment en vedette Anne-Marie Cadieux, Emmanuel Bilodeau, Nicolas Canuel, Denis Mercier et Serge Thériault. Les films sont signés Vanessa-Tatjana Beerli, Sébastien Denault, Gaël d'Ynglemare, Patrick Parenteau, Éric Gravel et Myriam Magassouba.

Au Clap.

Viens voir papa

■ Un étudiant d'Ohio découvre qu'il est l'héritier d'un empire pornographique. Plongé dans une lutte de pouvoir, il pourra compter sur l'aide de ses belles employées. Comédie d'Andy Fickman. Avec Colleen Camp et Brandon Davis.

Aux Odéon Beauport, Galeries de la Capitale et StarCité.



Jean Gravel et Balthazar Boudreau

BALTHAZAR

Entre ciel et terre...

KATHLEEN LAVOIE
KLavoie@lesoleil.com

■ Il aura fallu sept ans et presque autant de voyages pour que Balthazar, la joyeuse bande de musiciens menée par Balthazar Boudreau, n'accouche de son deuxième album, une collection de 15 titres à mi-chemin entre ciel et terre.

Sur *Mi Volki*, un titre qui veut dire « Nous sommes des loups » en russe, le groupe trace en quelque sorte son itinéraire des dernières années. Belgique, France, Allemagne, Suisse, Slovénie, Croatie, Espagne et Hollande ont servi de résidence temporaire au groupe.

N'ayant jamais, pendant toutes ces années, cessé de boulinguer sur le Vieux Continent, les quatre musiciens ont engrangé anecdotes et amitiés qu'ils se sont amusés à relater sur disque. La pétillante galette, un inspirant buffet de pop, de rock, de folk, de reggae, de folk, assaisonné de textes en français, en anglais et en russe, où pointent des guitares psychédélics, se savourent goulument.

D'une part, les pérégrinations de Balthazar Boudreau (voix, guitare), Manon Chaput (basse, voix), Jean Gravel (batterie, voix) et François Laliberté (guitare) ont sans cesse alimenté la création. « Les rencontres nous donnaient beaucoup d'énergie. Entre les séries de spectacles, on prenait 10 jours pour enregistrer. De ces pièces, il y en a 15 sur l'album, mais il y en a aussi pas mal d'autres en réserve », a fait savoir Jean Gravel. D'autre part, les quatre compères (et leurs complices Hakim Hammadouche, Alexis Cochar, Charles Imbeau, JF Lemieux et

Cyril Leclerc) n'ont jamais paru aussi solides et spontanés que sur cet album, probablement le fruit de l'expérience de scène gagnée en Europe.

« On est partis pour Bruxelles dans l'idée de donner 20 concerts en deux mois et on a fini par en donner 126 en un an et demi! On était seulement partis en prospection, mais on est restés. On pourrait être encore là si on ne s'était pas ennuyés... » ont admis Balthazar Boudreau et Jean Gravel en entrevue.

Mais plutôt que de continuer à additionner les kilomètres et à stocker les titres grâce à leur ministudio, les Balthazar ont préféré rentrer à la maison et se mettre à la recherche d'une compagnie de disques qui accepterait de faire paraître leur musique. Leur premier réflexe a été de présenter leurs maquettes à La Tribu, une maison qu'ils avaient déjà approchée avant leur départ. C'est dans le giron de l'étiquette montréalaise que Balthazar a mis la touche finale à des pistes qu'il estimait n'être que de simples esquisses.

« On était assis sur nos bandes. Le premier qui nous a allumés là-dessus, c'est Jean Leloup. On pensait que c'était un travail de *demo* et qu'éventuellement on allait tout refaire. Mais les bandes qui étaient là étaient bon-

nes. Ensuite, on les a *upgradées* en studio. On a refait des voix et de petits *overdubs*, mais le cachet de ces prises-là, on ne pouvait pas le refaire. Ce sont des moments qui ont été capturés. »

Et des moments, les Balthazar en ont ramené une kyrielle dans leurs bagages. S'il n'en tient qu'à lui, Balthazar Boudreau écrira encore longtemps sur ce qu'il a vécu en voyage, qu'il s'agisse de la guerre ou de rencontres hors de l'ordinaire.

« Les textes sont forcément influencés par la vie de tous les jours. Je ne pense pas avoir fini d'exploiter tout ce que j'ai emmagasiné. Indirectement, tout vient de moi. Mais je ne dis pas les choses de façon crue. Il y a des choses que j'ai vécues même dans les textes fictifs. Il y a des textes réfléchis mûrement, d'autres spontanés. Il n'y a pas de recettes. À l'image de la musique, on se laisse aller... »

Seul point d'ancrage de cette musique hybride: le rock et son énergie, tous deux décapés une fois transposés sur scène.

« Il y a une brasserie à Bruxelles qui a fermé pendant deux mois après qu'on soit passé... La soirée avait fini avec les lacrymogènes! » laissent entendre les deux musiciens à ce sujet.

On ne s'étonnera alors pas que Balthazar et compagnie meurent d'envie de remonter sur scène. L'album est encore tout chaud qu'on parle déjà de spectacles. Une visite à Québec est envisagée avant la période des Fêtes.

« On a vraiment hâte. En attendant, on profite au maximum de l'énergie qu'on reçoit avec la sortie de l'album et les critiques qui sont plutôt bonnes... »

SORTEZ

Gary Kurtz

■ Gary Kurtz est maître es psyché. Il peut faire tourner les aiguilles de votre montre sans les toucher, comme il peut vous dire quel mot vous avez pointé dans le dictionnaire, même s'il a les yeux bandés. Habile imposteur ou artiste surdoué? Il laisse le soin à son public d'en juger demain, 16 h et 20 h, à la salle Albert-Rousseau. Billets: 37,50 \$ et 42,50 \$. Tél.: 659-6710.



Gary Kurtz



Une scène de « Cid »

Le Cid de Corneille

■ Superbe veillée en langue d'orgueil au Trident, où le père de la tragédie classique française, Pierre Corneille, fait son entrée au bras d'un guide pointilleux et bienveillant, le metteur en scène Gervais Gaudreault. À la salle Octave-Crémazie du Grand Théâtre, ce soir et demain soir. Billets: 33,50 \$. Tél.: 643-8131.

Alain Choquette

■ Après s'être payé la totale avec des spectacles en série à Las Vegas et un spectacle à grand déploiement au Québec, le magicien Alain Choquette fait disparaître les artifices scéniques et s'offre au public en version intime, ce soir et demain soir, à L'Anglicane de Lévis. Une sorte de retour aux sources, l'envie d'une aventure plus légère, l'envie d'aborder les petites salles, partout dans la province. Billets: 30 \$. Tél.: 838-6000.



Alain Choquette

L'imprécatrice canonisée

Elfriede Jelinek obtient le Nobel de littérature

ROBERT KOCH
Agence France-Presse

VIENNE — L'écrivaine autrichienne Elfriede Jelinek, à qui a été décerné hier le prix Nobel de littérature, est une intellectuelle féroce, controversée et mal-aimée dans son pays. À la fois politique et féministe, Elfriede Jelinek, 57 ans, s'inscrit dans la tradition littéraire autrichienne aux côtés de grands polémistes comme Karl Kraus et Thomas Bernhard.

Comme Thomas Bernhard, elle a été traitée de « pornographe » et de « traîtresse à la patrie », a reçu des menaces et a été traînée dans la boue.

Auteure internationalement reconnue, honorée par de multiples prix littéraires, elle est marginalisée en Autriche où chacune de ses créations a provoqué controverse et scandale. L'extrême droite au pouvoir depuis 2000 n'a de cesse de dénoncer son « art dégénéré » alors que l'anathème est régulièrement jeté sur ses livres et son théâtre dans la presse conservatrice.

Au début des années 90, le FPÖ, le parti du populiste Joerg Haider, s'était lancé dans une campagne de diffamation inouïe contre l'écrivaine au nom d'un « combat culturel » conçu comme une véritable chasse aux sorcières. Sur d'immenses affiches publicitaires placardées dans tout le pays, l'extrême droite demandait alors avec une fausse candeur: « Est-ce Jelinek que vous aimez ou est-ce l'art et la culture? »

Car Jelinek dérange. Le langage qu'elle s'est forgée est utilisé comme une arme esthétique contre les sociétés modernes, l'exclusion des différences, l'abus de pouvoir et le conformisme social qui étouffe et écrase.

Issue d'un métissage culturel et religieux (père tchèque juif, mère autrichienne catholique), Jelinek rappelle des vérités que ses compatriotes préfèrent oublier.

En 1990, elle publie *Les Exclues* inspiré d'un fait divers qui avait épouvanté l'Autriche dans les années 50. À Vienne, quatre adolescents s'étaient associés pour dévaliser les passants et le cerveau de la bande, était allé jusqu'à assassiner toute sa famille. Le roman dénonce une société qui, pressée d'oublier son passé et refusant d'exorciser ses démons, condamne ses enfants à reproduire la monstruosité de leurs pères.

Trois ans plus tard, elle publie *La Pianiste*, description hallucinante des rapports entre une mère et sa fille traités sur le mode de la dialectique du maître et de l'esclave. Le roman, dont l'adaptation cinématographique par Michael Haneke a



REUTERS

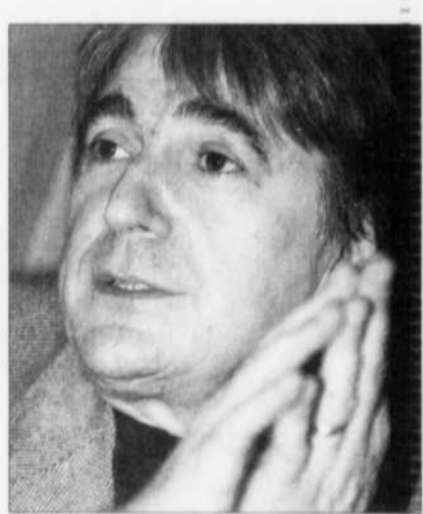
reçu le Grand Prix du festival de Cannes en 2001, sera stigmatisé comme une « œuvre scandaleuse ».

Non moins dérangeant sera son roman suivant, *Lust* (1989), un texte de « pornographie » féminine inspiré par Georges Bataille et Sade, et où elle définit un langage féminin de l'obscénité.

Hantée par l'histoire nazie de son pays, Jelinek enfonce le clou dans *Les Enfants des morts*, œuvre-métaphore d'une Autriche agonisante sous le poids de son passé enfoui. Dans *Burghtheater*, pièce écrite en 1984, elle retrace l'histoire de Paula Wessely et de Karl Hörbiger, célèbre couple d'acteurs autrichiens ayant servi l'industrie culturelle nazie — ils ont joué dans des films de propagande du III^e Reich — et revenus sur le devant de la scène en 1945, au célèbre Burghtheater de Vienne, sans avoir le moins du monde été inquiétés.

Cette dénonciation de l'irresponsabilité de l'artiste face à un régime totalitaire a valu à Elfriede Jelinek une campagne de diffamation sans pareille. « Plus que jamais, je suis *persona non grata* dans mon propre pays. On m'a même traitée de criminelle », a-t-elle déclaré.

Informée qu'elle avait été distinguée par le Nobel, sa réaction a été à l'image de sa réputation: le prestigieux prix de l'Académie suédoise qui vient de lui être décerné ne doit pas être considéré comme « une fleur à la boutonnière de l'Autriche », a-t-elle dit.



Serge Lama

Serge Lama

■ Pendant quatre décennies, Serge Lama aura chanté amour et mélancolie sur tous les terrains, tantôt avec exubérance, souvent avec douceur. Il revient aujourd'hui à ses premières amours pour livrer une version intimiste de ses plus belles chansons... Au Cabaret du Capitole du 13 au 17, puis du 20 au 24 octobre. Billets: 68,99 \$. Tél.: 694-4444.

Claire Vézina

■ Au centre d'art La Chapelle, Claire Vézina renoue, ce soir, 20 h, avec son instrument de prédilection: le piano! Elle a mis sur pied un trio qui lui permet de mettre en valeur sa voix chaude et son jeu au clavier. Un son pop rock pimenté de blues, de cajun, de world et même de jazz, que la chanteuse a gravé sur son dernier opus, *Alambic*. Billets: 12 \$. Tél.: 686-5032.



Claire Vézina

CHOIX TÉLÉ



Cat Stevens

FRÉDÉRIC BOUDREAU
FBoudreau@lesoleil.com

Connaissez-vous Yusuf Islam ?

■ Il y a deux semaines, Yusuf Islam, mieux connu sous le nom de Cat Stevens, défrayait la manchette quand les autorités américaines lui ont refusé l'entrée aux États-Unis. On l'avait malencontreusement mélangé avec un terroriste. Ce n'est pas la première fois que le chanteur maintenant converti à l'islam fait parler de lui. Il avait appuyé la condamnation à mort de l'auteur Salman Rushdie, à la fin des années 80. Aujourd'hui, Yusuf Islam s'est adouci, et il a accepté de se livrer à la journaliste Eugénie Francoeur, de l'émission *Zone libre*. Mais il n'a pas voulu qu'on utilise ses archives personnelles parce qu'il voulait obtenir un droit de regard sur le reportage, ce que Radio-Canada a refusé. Malgré tout, il est rare qu'on puisse l'entendre, alors profitons-en. *Zone libre*, Radio-Canada à 21 h.

Du hockey à la télé !

■ Pour les amateurs de hockey qui rongent leur frein, TQS diffuse ce soir une partie de la Ligue nord-américaine de hockey. En direct du Colisée, le Radio X de Québec affrontera le Garaga de Saint-Georges. On pourra voir à l'œuvre le robuste défenseur des Flyers de Philadelphie, Donald Brashear, qui donne un coup de main à l'équipe de Québec pendant la grève dans la LNH. La tâche ne sera pas facile, puisque le Garaga est dirigé par le meilleur entraîneur de la saison dernière, Pierre Rioux. Michel Villeneuve et Michel Bergeron décriront le match pendant que Dave « Moose » Morissette recueillera les commentaires des joueurs. *Hockey de la LNAH*, TQS à 19 h.

Lever le voile ?

■ Une autre débat musclé, plus intellectuel cette fois-ci, fera rage ce soir. Au moment où la France a banni le port du hijab dans les écoles, *Il va y avoir du sport* se demande si nous sommes trop tolérants avec la question du voile. Ce sujet extrêmement délicat amènera une discussion très animée, même enophonique, à laquelle participent l'auteure Hélène Pednault, l'avocat Julius Grey, la comédienne Nabila Ben Youssef et la femme de Maher Arar et candidate du NPD aux dernières élections, Monia Mazighi. *Il va y avoir du sport*, Télé-Québec à 20 h.

« LE THÉÂTRE DE LA MAISON CÉLESTE »

Devoir de mémoire

JEAN ST-HILAIRE
JSHilaire@lesoleil.com

«L'urbanisme muséifie les lieux de mémoire, déplore Mariette Bouillet, tout nous angoisse, tout devient arché-voies par une espèce de compensation désespérée.»

Demain et dimanche, au Studio d'essai de Méduse, cette artiste polyvalente surtout nourrie d'arts visuels et de cinéma propose sa création multidisciplinaire *Le Théâtre de la maison céleste*. Ça se passe à l'enseigne d'Antitube, diffuseur d'événements cinéma et vidéo.

À l'encontre de l'acception usuelle du théâtre, son spectacle en est un « de l'apparition » plutôt que de l'acteur. Le texte est rare. Un poème taoïste, des nécrologies, un témoignage. Des masques, des ombres et des objets pourvoient au récit. Des marionnettes aussi. De fait, on assisterait ici aux épousailles d'un théâtre à machines artisanal avec une vidéo qui sacrifierait « de son caractère numérique » pour faire œuvre de fresque. Un « artisanat » à gros effectif. Apparitions vidéo et scéniques, manipulations, musique; ils sont une douzaine à encourager et à coordonner les spectres de la maison céleste.

Celle-ci existe. Située à deux portes à l'est de l'archipel Méduse, rue Saint-Vallier Est, elle s'estompée chaque année un peu plus dans le paysage de Québec. On dit céleste parce que c'était le foyer culturel des fils et filles de la diaspora de l'Empire Céleste. La maison du Kouo-min-tang, le Parti nationaliste chinois.

«Elle a été un lieu très vivant jusqu'à la fin des années 60, raconte M^{me} Bouillet. On s'y réunissait pour des événements politiques et sociaux, pour le culte, pour le mah-jong, pour la préparation des parades de dragons ou l'enseignement du chinois.»

TÉMOIGNAGE ET AMBIVALENCE

Mariette Bouillet voit en son projet « une archéologie de l'imaginaire » doublée d'« une sorte de théâtre des traces ». Elle s'y est mise parce que « le mystère de la disparition des cultures » la touche profondément.

Sa création est le fruit d'une recherche approfondie. Elle l'a documentée sur le lieu même de la maison. Elle y a fait des prélèvements photographiques de portraits, de têtes de dragon de papier mâché, de chevaux de jade, de pipes en bambou gravées, etc. Son guide dans cet ardent assoupissement de la mémoire a été M. Benoit Woo, nul autre que le protagoniste de son documentaire vidéo *Mister Woo* diffusé il y a quelque temps par Radio-Canada et Télé-Québec. Elle a aussi fouillé dans les archives du diocèse et dans les vieux numéros du SOLEIL.

Ces sources lui ont apporté une ample matière à surprises et à réflexion. D'une certaine manière, elle vient porter assistance à mémoire menacée.

«La technique bouffe la transmission orale, c'est pas parce qu'on a tout sur disque dur qu'on n'a pas besoin de



Mariette Bouillet, artiste polyvalente nourrie d'arts visuels et de cinéma.

témoigner», dira là-dessus Henri Louis Chalem, son conjoint et proche collaborateur dans sa création.

À l'encontre de l'approche de son documentaire vidéo toutefois, elle n'essaie pas d'expliquer. Elle s'emploie à « montrer la fracture du temps qui se produit quand une mémoire n'est plus portée par une communauté vivante et que les objets, devenus silencieux, témoignent d'une disparition.»

Elle dit porter « un regard ambivalent » sur son matériau. Un regard aussi imaginaire que documentaire, un regard qui tient plutôt à « la fiction poétique qu'à l'objectif ». Ça donne parfois « des téléscopages surréalistes ». Dans une scène, une tête de dragon s'empare du pupitre comme un porte-parole politique.

Parfois, l'ambiguïté vient du passage d'images d'archives à « la résurrection onirique du passé ». Mariette Bouillet admire l'art de feu Tadeusz Kantor, éminent artiste visuel et homme de théâtre polonais. Elle aime son idée de « la scène comme lieu de retour sur le passé et comme lieu de l'impossibilité de ce retour ».

En parlant d'« eux », *Le Théâtre de la maison céleste* parle apparemment beaucoup de nous. M^{me} Bouillet ne pouvait gommer le racisme dont ils ont été l'objet. Elle cite les clichés et préjugés alimentés par la formule expéditive du « péril jaune », les campagnes « Encouragez les nôtres !... qui blanchissent plus blanc ». Elle évoque aussi le jour de l'humiliation, à savoir le 23 juillet 1923, date de la promulgation de la Loi sur l'exclusion générale de l'immigration chinoise au Canada. Une loi inique abrogée en 1947 qui infligera de terribles souffrances. « Certains hommes chinois

n'ont jamais réussi à faire venir leur famille et ont vécus dans une solitude extrême », dit M^{me} Bouillet. C'était « les célibataires mariés ». Le recensement de 1912 est explicite quant à leur isolement. On dénombrait alors à Québec « 98 Chinois (pas de Chinoises) ».

Elle évoque aussi un événement plus heureux survenu un an plus tôt, à la révolution républicaine de Sun Yat-sen. Ici comme en Chine, on portait alors la tresse, symbole immémorial de servitude. En une parade rituelle, 17 fils du Céleste Empire avaient défilé au salon des barbiers Bijou, rue Saint-Jean, pour se la faire tailler. On raconte qu'« ils en étaient repartis tout fiers ».

Marie-Claude Pelletier et Yves Richard signent la conception technique et scénographique du *Théâtre de la maison céleste*. Éclairages de France Deslauriers, accessoires et écrans de Jean-François Couture, costumes de Claudie Gagnon, masques de Vano Hotton et conception sonore et direction musicale de Henri Louis Chalem.

À noter le caractère intime du spectacle, la salle ne peut accueillir que 28 spectateurs.

► Vous voulez y aller ?

- QUOI : *Le Théâtre de la maison céleste*
- QUAND : demain et dimanche, à 14 h, à 16 h et à 20 h 30
- OÙ : Studio d'essai de Méduse
- BILLETS : gratuit, mais il faut réserver
- TÉL. : 529-2876

C'est ma tournée!

| | | | | | | | | |
|------------|------|---------|---------------|----------------|-------------------------|-----------------|-------------------------|-------------------|
| Réseau | Câb. | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport! | À la di Stasio | Belle et Bum | LES AMANTS... (4) |
| (15) (TQc) | 8 | 18 h 30 | 19 h 00 | 19 h 30 | 20 h 00 20 h 30 | 21 h 00 21 h 30 | 22 h 00 22 h 30 23 h 00 | 23 h 30 |

| Réseau | Câb. | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 |
|----------|------|-----------------------|--|---|--|---|----------------|----------|------------------|-------|-------|------------------|
| 11 (SRC) | 6 | L'union fait la force | FranCœur | Infoman | Ça va être la tête: Marie Salvas | Zone libre: Les déserteurs/Cat Stevens | Le Téléjournal | Le Point | C'est dans l'air | | | |
| 12 (TQS) | 7 | Vingt et un | J.E. Clins d'œil néfastes/Esthéticienne vérité | ESPRITS TORDUS (6) avec Angie Everhart, Andrew Walker et Winston Rekert | Le TVA réseau | La Filière canadienne | | | | | | CHUTE DE L'ANGE |
| 15 (TQc) | 8 | Flash: Daniel Lemire | Hockey LJMQ: Le Radio X reçoit le Garaga de St-Georges | Le Grand Journal | | | | | | | 110 % | Lady Chatterley |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du sport: Denise Filiatrault | À la di Stasio: Stephano Faïta et Gilbert Sicotte | Belle et bum | | | | | LES AMANTS DU... |
| 15 (TQc) | 8 | Banzaï! | Libres courts | Qui dit vin... | Il va y avoir du | | | | | | | |



Paul Vachon se transforme en clown gaffeur bien intentionné.

« FABULATIONS »

Le clown et le rêveur au cœur de l'homme

JEAN ST-HILAIRE
JStHilaire@lesoleil.com

Le solo *Fabulations* est de retour d'un long périple. Paul Vachon et son Théâtre de l'Aubergine le donnent jusqu'au 17, au Théâtre des Gros Bees.

Dans ses métaphores, sa théâtralité et sa conduite générale, l'œuvre n'a pas changé. Elle répond bien des préceptes du théâtre clownesque; elle a conservé cette fantaisie sautillante, ce fond de naïveté et de gentille subversion qui nous attache d'emblée au gaffeur bien intentionné qu'est le clown.

Son interprète, lui, a un peu changé. Depuis la création, neuf années se sont empliées sur son expertise du genre, qui en totalise aujourd'hui 34. L'artiste n'est plus un gamin, mais le performeur n'accuse presque pas de raideurs. Dieu sait pourtant si le scénario de Richard Aubé et la propre ambition du soliste exigent beaucoup.

Là où *Fabulations* me semble avoir évolué, c'est dans la précision et le coloris du détail. Dans la maîtrise des nombreux procédés mis en œuvre par l'interprète. Seul en scène, Paul Vachon n'a pas le choix de sécréter sans cesse action et sens. Ou l'illusion de sens car, ne l'oublions pas, s'il ne blesse pas, le clown pervertit la réalité. Sa bonne humeur n'est pas qu'un masque aimable passé à la condition humaine, elle est aussi promesse de chaos.

On peut voir des accents très personnels à cette pièce. *Fabulations* est une manière d'explication entre l'artiste et une part secrète de lui-même. Un débat entre son moi raisonnable et son surmoi rêveur et enclin à croire les chimères de ses fictions.

BULLE DANS SA BULLE

Le décor suggère bien que le conteur Bulle est dans sa bulle. Le voici qui s'avance sur la place avec son chariot de saltimbanque, découvre que vous êtes là et entreprend de relater les frasques de son double à pif noir, Faux-Nez.

Bulle se métamorphose donc en Faux-Nez, qui prend aussitôt ses aises. Dans une première séquence jouée en « grommelot », il se querelle avec une chaise transformable et en appelle des renforts de la salle. Paul Vachon tire sur les ficelles du cirque, il sait mettre les enfants dans le coup de sa musique.

Plus loin, en attendant l'apparition de la lune, Faux-Nez fait avorter le concert d'un trio de clarinettes. Oncle l'Tit, tante Imelda et Pépère apparaissent par transformation burlesque de la même postiche. C'est fait avec brio. La gestuelle et l'intonation différencient parfaitement les personnages.

Mais Faux-Nez a alors détourné le spectacle. Fucéteux, égocentrique, il ne se voit plus de limites à son désir de dominer la scène du monde. Il veut tout avoir. La lune y compris. Il se la décroche du reste, avec les conséquences fâcheuses qu'on devine.

C'est au prix de grandes peines que Bulle parvient à rétablir l'harmonie cosmique compromise par l'imagination délirante de son double. Le dénouement s'étire un peu, mais on pardonne. Bulle emporte toutes sortes de voyageurs dans sa bulle, celui qui aime réfléchir sur sa part rêveuse, comme celui qui ne demande qu'à s'abandonner à la fantaisie du moment.

FABULATIONS, création et interprétation de Paul Vachon. Scénario et mise en scène de Richard Aubé. Musique originale de Pierre Potvin et de Paul Vachon. Scénographie de Marie-Chantal Vaillancourt, costumes de Line Bussière, régie de Sébastien Bélanger et régie de plateau de Josette Déchêne. Une production du Théâtre de l'Aubergine vue jeudi, au Théâtre des Gros Bees. Représentations grand public le dimanche 10 et les samedi et dimanche 16 et 17, à 15 h. Réservations au 522-7880, poste 1.

Paul Vachon sait mettre les enfants dans le coup de sa musique

LE SOLEIL INVITE 100 PERSONNES À L'AVANT-PREMIÈRE DE

Une avant-première présentée par LE SOLEIL

énergie 98.9

LE JEUDI 21 OCTOBRE À 19 h 00

Cinéma Star Cité Ste-Foy

JUDE LAW
Alfie

À L'OFFICINE LE VENDREDI 22 OCTOBRE DANS LES CINÉMAS

Courez la chance de gagner un des 50 laissez-passer doubles! Remplissez ce coupon de participation et envoyez-le à l'adresse suivante:

Q. Nommez la vedette du film « Alfie »

R. _____

Nom : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Province : _____ Code postal : _____

Concours ALFIE
Le Soleil
Case postale 15180
Québec (Québec)
G1K 7X2
Ou déposez-le au quotidien
Le Soleil
410, Boul. Charest Est, Québec

Le tirage aura lieu le 15 octobre 2004 à 10h. Les fac-similés faits à la main sont acceptés. Les gagnants recevront leur laissez-passer double par la poste. Valeur totale des prix : 1 200,00 \$. Les prix ne sont pas échangeables. Règlements du concours chez Paramount Pictures (Canada). Toute réclamation se rapportant au concours publicitaire ou à l'attribution des prix peut être soumise à la Règle des aléas, des courses et des jeux du Québec. Concours No 20-378-1204.

ROCK DEMERS présente
le 20^e CONTE POUR TOUS

Prix spécial du jury SOCHI (Russie) | Prix spécial du public MONTEVIDEO (Uruguay) | Meilleur film HENGOUAN (Chine)

UN ÉTÉ AVEC LES FANTÔMES
Un film de BERND NEUBURGER

DÈS AUJOURD'HUI STE-FOY | BEAUPORT

L'argent, la gloire et les filles...
le rêve de tous les ados.

Viens voir papa!

Who's Your Daddy?
with WILLIAM ATHERTON COLLEEN CAMP

Un film de ANDY FICKMAN

DÈS AUJOURD'HUI STE-FOY | BEAUPORT

« La grande force de ce film réside dans les paysages de l'Afghanistan, son peuple et ses dangers qui y sont criants de vérité. »

MÉMBRES DE SEPTEMBRE
Un film de Christian Johnston

DÈS AUJOURD'HUI STE-FOY | BEAUPORT | CHICOUTIMI

URGENT!
Nous sommes à la recherche de vidéos maison de la FÊTE DES MÈRES pour un documentaire réalisé par Michelle Lanctôt.
SVP nous contacter au numéro suivant : 514-336-4054 poste 2000

Ce soir 19 h 30 Qui dit vin...

nouveauté

Cépages, accords mets et vins, grandes caves...

Animation : Chrystine Brouillet
Invité : Patrice L'Écuyer

20 h
Il va y avoir du sport!
Débats : le suicide assisté, le port du voile.
Animation : Marie-France Bazzo
Invitée : Denise Filiatrault

21 h
À la di Stasio
Des saucisses maison avec Gilbert Scotte.

Télé-Québec ça change de la télé

EN BREF
JEAN ST-HILAIRE
JStHilaire@lesoleil.com

Italie-Québec d'impro à l'Université Laval

À l'occasion du 13^e International d'improvisation expérimentale de la LIM (Ligue d'impro de Montréal), une sélection de la Ligue universitaire d'improvisation (LUI) affronte ce soir, à 20 h, une sélection italienne. Ça se passe au grand salon du pavillon Maurice-Pollack, à l'Université Laval. Outre les équipes précitées, ce mondial, qui se tient principalement à Montréal jusqu'au 13, engage les formations de la France, de la Belgique et de la Suisse. L'entrée est de 5 \$.

Atteintes à sa vie aux Treize

La troupe Les Treize de l'Université Laval présente à 20 h, jusqu'à dimanche, à l'amphithéâtre Hydro-Québec du pavillon Desjardins, *Atteintes à sa vie*, pièce grinçante du Britannique Martin Crimp qui brosse le portrait virtuel d'une femme anonyme. En 17 scènes au découpage cinématographique, des narrateurs prêtent les traits et indentités les plus farfelus à cette femme qui se définit pour sa part comme un non-personnage. Fabien Cloutier signe la mise en scène de cette pièce dont on dit, dans un communiqué, qu'« elle donne une vision à la fois magnifique et terrifiante de notre monde ». Billets en vente à 10 \$ au local 2344 du pav. Desjardins. À la porte de l'amphi, ce sera 12 \$.

Pierre Nepveu au Musée de l'Amérique française

Les poètes de l'Amérique française inaugureront mercredi (19 h 30) leur neuvième saison, à la Chapelle du Musée de l'Amérique française. Comme par le passé, la poésie et la musique se produiront de concert à cette soirée animée par le poète et écrivain Guy Cloutier. On accueillera à cette première le poète Pierre Nepveu et la soprano Lucie Vachon, qui interprétera des œuvres de Schumann, de Wagner et de Finzi. Elle sera accompagnée au piano par Nathalie Tremblay, qui jouera également un nocturne de Clermont Pépin. Réservations au 692-2843.

Stage d'art clownesque à la Maison Jaune

La comédienne Sylvie Cantin dispensera le vendredi 22, en soirée, et les 23 et 24 un stage d'initiation à l'art clownesque. Intitulé *Moi et mon clown*, ce stage propose un apprentissage en trois étapes. Dans une première, on circonscrit l'art clownesque; dans une seconde, on se lance à la découverte du clown que chacun porte en soi et, enfin, par des exercices appropriés, on le fait naître. Renseignements auprès de Nicole Thibault au 521-5343.

SOLDE MONSTRE

HMV



LE SAMEDI 9 OCTOBRE SEULEMENT

NOUVEAUTÉ EN DVD



4,99
chacun



24,99
chacun

LES PRIX sont en vigueur jusqu'à épuisement des stocks. L'offre s'applique uniquement au produit spécifiquement identifié. La sélection est soumise à la disponibilité des stocks et peut varier d'un magasin à l'autre. Certains titres comptent dans cette promotion plusieurs titres en vente à prix plus élevés ailleurs en magasin. Tous les prix de solde sont en vigueur pour une durée limitée et jusqu'à épuisement des stocks. HMV se réserve le droit de limiter les quantités et de modifier la liste des titres à cette offre en tout temps.

DVD À TOUT CASSER



8,99
chacun



10,99
chacun

12,99
chacun

11,99
chacun



CD À TOUT CASSER



7,99
chacun



3 DVD POUR
20 \$



Les livres fournissent souvent la clef des énigmes.



On croise parfois des êtres pour le moins bizarres...

MYST

Suite de la B 1

Retour à la maison, insertion du premier disque DVD de *Myst IV*, choix d'une installation complète qui vient occuper près de 8Go sur le disque dur. Un peu long comme processus, mais il faut admettre que le jeu est gigantesque. Il s'installe dans la langue de votre système d'exploitation et tout le jeu est supposé être, dans notre cas, en français. Ce qui semble être confirmé par les menus, quand on le lance pour la première fois. Mais c'est là que la sauce s'est gâtée: je n'ai jamais été capable d'aller plus loin que l'écran d'accueil, les protections pour empêcher la duplication illégale du jeu détectant un émulateur CD-DVD. Chez Ubisoft, on me dit que c'est normal, qu'il suffit de désactiver ou de désinstaller les programmes de gravure. Pour le moins illogique quand on vient de « cracher » plus de 150\$ pour un graveur!

C'est donc sur une version de démonstration, en anglais, que je me suis rabattu pour avoir un aperçu de *Myst IV, Revelation*. Assez longue et assez complète pour me donner la piqûre et espérer que les conseillers techniques d'Ubisoft trouveront une réponse à mon problème... qui sera sans doute aussi celui de plusieurs d'entre vous.

Car une fois qu'on a mis le bout du gros orteil dans le monde de *Myst* revu et corrigé à la sauce Ubisoft 2004, c'est le coup de foudre, l'émerveillement total, la dépendance assurée. Sortez tous les superlatifs, ils s'appliquent à *Revelation*.

LES REMORDS D'ATRUS

Petit aperçu de l'histoire, pour vous situer sans gêner le plaisir. Atrus, le dernier descendant du peuple des D'ni, perpétue l'art magique de l'écriture qui lui permet de créer de nouveaux mondes appelés « Âges » en les décrivant dans des livres.

Cependant, pris par ses occupations, il a négligé ses fils Achenar et Sirrus, qui, pour se venger, ont décidé de détruire les livres de leur père. Atrus n'a eu d'autre choix que de les enfermer dans des Âges prisons. À la fin de *Myst* on ignorait ce qu'étaient devenus les deux bougres, mais voici que *Revelation* commence les explications. Une missive dans laquelle Atrus demande l'aide du joueur explique que ses fils ne sont sans doute pas décédés dans l'incendie des livres où ils étaient enfermés. Le joueur doit partir à l'aventure et les découvrir afin de déterminer s'ils méritent ou non la clémence de leur père.

Il faudra également élucider la disparition de la fille d'Atrus, Yeesha, vraisemblablement kidnappée par un de ses frères. Pour la retrouver, le joueur devra traverser quatre Âges, dont ceux où Achenar et Sirrus sont emprisonnés. Au fil de l'aventure, on pourra reconstituer le passé de cette famille brisée. Beaucoup de pain et de plaisir sur la planche.

DIEU QUE C'EST BEAU!

Après une introduction sublime, l'aventure

commence avec l'exploration de la chambre-bureau d'Atrus. C'est là que vous vous familiarisez avec l'interface on ne peut plus classique, on ne peut plus *Myar*. Vous voyez l'environnement à travers les yeux du personnage (vue subjective), vous pouvez regarder dans n'importe quelle direction et pivoter sur 360°, vers le haut ou vers le bas. Liberté totale de mouvement, déplacement en glissade souple et changement de scène... tout est doux dans le programme réalisé par les Montréalais.

C'est le curseur en forme de main qui est votre principal outil dans ce jeu. Selon les actions possibles, il se transforme, s'anime, vous permet de frapper, de toucher, d'appuyer, de tirer. Les explorateurs virtuels ne seront pas dépayés. Mais contrairement aux épisodes précédents, tout se fait avec subtilité et détail. Ainsi, quand vous ouvrez un livre, il vous faut tourner les pages une à une, avec la main. Quand il y a un bouton à enfoncer, un levier à tirer, une roue à tourner, il faut effectuer le mouvement avec le curseur-main et non simplement se contenter de cliquer.

Autre instrument indispensable pour ce quatrième chapitre de *Myst* et nouveauté ingénieuse, l'appareil photo et son compagnon nécessaire, la visionneuse, qui vous permet de capter toutes les images voulues, que cela soit un document, une page de livre, une inscription sur un mur ou un tableau et de les revoir pour vous aider à résoudre les énigmes. Vous aurez également le loisir de prendre des notes grâce à un bloc virtuel. Et, des énigmes, il y en a à profusion dans *Revelation*, qui s'annonce comme le plus gros épisode de la série. Le jeu n'est pas facile - le contraire serait pour le moins décevant -, mais pour ne pas décourager les néophytes, Ubisoft a conçu un système d'aide à trois niveaux, le premier se contentant de donner un vague indice, le deuxième se révélant un peu moins subtil, tandis que le troisième est on ne peut plus évident.

Dès le début de l'aventure, on découvre une amulette ayant appartenu à Yeesha et qui servira à fournir les détails historiques sur les objets rencontrés et sur les lieux traversés. Ceux qui étaient restés sur leur appétit avec les premiers épisodes trouveront là de quoi rassasier leur curiosité, tandis que les nouveaux venus ne seront pas trop dépayés.

On l'a dit, *Myst IV, Revelation* est un jeu de longue haleine et, pour ceux qui ont hâte d'aller voir plus loin, ou qui ont besoin de revenir sur leurs pas, Ubisoft Montréal a conçu un système de téléportation. Mais c'est presque un crime de s'en servir, tellement les paysages et décors de ce monde hors du temps sont magnifiques.

Myst IV, Revelation est une expérience sensorielle sans pareille réalisée de façon impeccable. Dommage que le jeu soit un peu handicapé par cette foutue protection. Le format DVD est sans doute fort pratique pour le stockage de montagnes de données, mais puisqu'il n'est pas encore le lot de tous les utilisateurs d'ordinateurs, l'accès au jeu sera sans doute un peu diminué. À moins que ça ne soit là la recette pour vendre 15 millions de lecteurs de cédérom...

Le film no 1 sur terre... et dans la mer

Newsweek
DAVID ANSEN
«UN FESTIN VISUEL... CETTE MERVEILLEUSE AVENTURE SOUS-MARINE EST REMPLIE AUX OUIES DE REFERENCES DE CULTURE POP ET DE CLINS-D'OEIL AU CINEMA POPULAIRE...»

TODAY
GENE SHALIT
«APRES LES DEUX PREMIERES MINUTES DU FILM, J'ETAIS ACCROCHE!»

Us
THELMA ADAMS
«DES COULEURS SI VIBRANTES QUE C'EST FACILE D'OUBLIER QUE ÇA N'EST QU'UN DESSIN ANIMÉ EN DEUX DIMENSIONS.»

TIME
RICHARD CORLISS
«UN ŒUVRE DE LA MER JOYIAL... (TROUVER MEMO AVEC UNE SAVEUR CONTEMPORAINE ET URBAINE.)»

NBC
JEFFREY LYONS
«UN Océan DE PLAISIRS; INGÉNIEUX ET DIVERTISSANT EN GRAND. TOUTE LA FAMILLE 'ACCROCHERA' AU CHARME FOU DE CE FILM!»

Gang de Requins

version française de Shark Tale

Une nouvelle école montre ses dents...

DREAMWORKS ANIMATION PRESENTS SHARK TALE
MUSIC BY DAVID JULYAN AND LAURA WASSERMAN
EXECUTIVE PRODUCERS MICHAEL W. BLOOM AND ROB LETTERMAN
PRODUCED BY JEFFREY KATZBERG
SCREENPLAY BY BILL DAMASCHKE
DIRECTED BY VICKY JENSON
CASTING BY BIBB BEGERON
EDITED BY ROB LETTERMAN

incendo www.sharktale.com

TRAME SONORE AVEC LA MUSIQUE DE:
Christina Aguilera, Mary J. Blige, DJ Jazzy Jeff, Moby, The Roots, Zigggy Marley, Sean Paul, Will Smith, Justin Timberlake

| | | | | | |
|---------------------|-------------------------|-----------------|---------------------|----------------------------|----------------|
| G | | A L'AFFICHE | | SON DIGITAL | |
| CINÉPLEX COCOP | FAMOUS PLAYERS | CINÉPLEX COCOP | CINÉMA DES CHÂTEAUX | CINÉPLEX COCOP | STE-FOY |
| BEAUPORT | GALERIES DE LA CAPITALE | PLACE CHAREST | ST-NICOLAS | CINÉMA LIDO | THEODO MINES |
| CINÉMA LIMÉRIE | CINÉMA CENTRE-VILLE | CINÉMA PRINCEPS | CINÉMA CHÂTEAU | CINÉMA SCÉNARIO | CINÉMA SÉVILLE |
| STE-MAIRE DE BEAUCÉ | ST-GEORGES | RIVIÈRE-DU-LOUP | BAIE-COMEAU | ROBERVAL | LA POCAIÈRE |
| CINÉMA CENTRE | CINÉMA ALBUQUERQUE | CINÉMA CHÂTEAU | COMPLEXE J. GARDON | CINÉMA ENTREPRISE | CHICOUTIMI |
| SEPT-ÎLES | ST-RAYMOND | DOLBEAU | ALMA | VERSION ORIGINALE ANGLAISE | STE-FOY |

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE OU WWW.TRIBUTE.CA

Désolé, laissez-passer refusés

THE LAST SAMURAI © 2004 Warner Bros. Entertainment Inc. Tous droits réservés. OLD SCHOOL, THE TEXAS CHAINSAW MASSACRE © 2004 Universal Studios. Tous droits réservés. THE LIFE OF BRIAN, AND NOW FOR SOMETHING COMPLETELY DIFFERENT © 2004 Maguette et design Columbia TriStar Home Entertainment. Tous droits réservés. SOUTH PARK, TITANIC, M2, 21 et copyright © 2004 par Paramount Pictures. Tous droits réservés. EDWARD SCISSORHANDS, THE ROCKY HORROR PICTURE SHOW, MOULIN ROUGE, DONNIE DARKO, DUDE, WHERE'S MY CAR?, EVER AFTER: A CINDERELLA STORY, BILL COSBY HIMSELF, THE DAY AFTER TOMORROW © 2004 Twentieth Century Fox Home Entertainment, Inc. Tous droits réservés. • Twentieth Century Fox • • Fox • et tous logos respectifs sont la propriété de Twentieth Century Fox Film Corporation. THE MANCHURIAN CANDIDATE, THIS IS SPINAL TAP, DANCES WITH WOLVES, KALIFORNIA, BULLETPROOF MONK, ANNIE HALL, THE MAGNIFICENT SEVEN Copyright © 2004 Metro-Goldwyn-Mayer Studios Inc. Tous droits réservés.

Remdez-vous sur www.hmv.com pour réserver le magazine à prix de club.

LES PRIX sont en vigueur jusqu'à épuisement des stocks. L'offre s'applique uniquement au produit spécifiquement identifié. La sélection est soumise à la disponibilité des stocks et peut varier d'un magasin à l'autre. Certains titres comptent dans cette promotion plusieurs titres en vente à prix plus élevés ailleurs en magasin. Tous les prix de solde sont en vigueur pour une durée limitée et jusqu'à épuisement des stocks. HMV se réserve le droit de limiter les quantités et de modifier la liste des titres à cette offre en tout temps.

offrez Musique • DVD • et bien plus

«Un coup de maître de Yves Pelletier!
Isabelle Blais est rayonnante et magnifique! Un cinéaste est né!»
Richard Martineau, *Flash, TQS*

«Une comédie romantique originale et drôlement
bien figulée! Un scénario intelligent!
Isabelle Blais est superbe, Sylvie Moreau tordante!»
Denise Martel, *Le Journal de Québec*

«Un film magique! Une bulle de bonheur!»
Valérie Guibaud, *Rythme FM*

«Courez-y donc!
Ça fait oublier pendant un moment les conneries du
monde et on en sort de bonne humeur!»
Franco Nuovo, *Le Journal de Montréal*

go films et vivafilm
présentent



Les Aimants

un film de Yves Pelletier



Isabelle Blais



Stéphane Gagnon



Sylvie Moreau



Emmanuel Bilodeau

une production de Nicole Robert et Gabriel Pelletier

avec Pierre-Yves D'Amour, Jean-Benoît Lacaille, Jean-Benoît Lacaille, Catherine Dufresne, Yann Thibault, Raymond Vermette, Stéphane Bergeron, Yvon Benoit, Carl Bastien et Dumas, Martine Beaulac, Yves Pelletier, Nicole Robert et Gabriel Pelletier, Yves Pelletier.

Les Aimants en musique... en magasin dès maintenant! un album de Carl Bastien et Dumas

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!

| | | | | | | | |
|----------|-------------------------|------------|---------|-------------------|-------------|----------------|------------|
| BEAUPORT | GALERIES DE LA CAPITALE | ST-NICOLAS | LE CLAP | CINÉMA DES CHUTES | CINÉMA LIDO | CINÉMA COYSEBÉ | CHICOUTIMI |
|----------|-------------------------|------------|---------|-------------------|-------------|----------------|------------|

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

★★★★
«Laguë est stupéfiante! Une belle réussite!»
Philippe Rezzonico, *Le Journal de Montréal*

«Les cinq filles redoublent de grâce et de talent.
Un film porteur d'espoir.»
Luc Perreault, *La Presse*

«Un film indispensable. Les comédiennes jouent
avec beaucoup de justesse. Chapeau!»
Bernard Michaud, *SRC*

«Un drame prenant et sincère.
Jacinthe Laguë est absolument remarquable!»
Manon Dumais, *VOIR*

«Émouvant. Un drame d'une grande sensibilité.
Les filles ont un jeu très sensible et très juste.»
Marie-Christine Trottier, *SRC*



ELLES ÉTAIENT CINQ

UN FILM DE GHYSLAINE CÔTÉ

JACINTHE LAGUË JULIE DESLAURIERS INGRID FALAISE BRIGITTE LAFLEUR NOÉMIE YELLE

À L'AFFICHE!

| | | | | | |
|------------|----------|-------------|------------|-----------------|-----------|
| ST-NICOLAS | LE CLAP | CINÉMA LIDO | ST-GEORGES | RIVIERE-DU-LOUP | ALMA |
| CHICOUTIMI | ROBERVAL | DOLBEAU | ST-RAYMOND | LA POCAIÈRE | ST-PACÔME |

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

www.allianceatlantisvivafilm.com

«Un film d'une grande humanité!»
Marie-Christine Trottier, *Désautels, SRC*

«Touchés, amusés, vous allez sortir du cinéma heureux!»
Johanne Despins, *C'est bien meilleur le matin, SRC*

«Un film superbe absolument magnifique!»
Franco Nuovo, *Je l'ai vu à la radio, SRC*

«Chef-d'œuvre du réalisateur Christophe Barratier!»
24 Heures

GÉRARD JUGNOT FRANÇOIS BERLEAND KAD HOPPER



LES CHORISTES
UN FILM DE CHRISTOPHE BARRATIER

www.leschoristes-lefilm.com

À L'AFFICHE DÈS AUJOURD'HUI!

| | | | | | |
|-------------|---------------|------------|-------------------------|------------|---------|
| STE-FOY | PLACE CHAREST | BEAUPORT | GALERIES DE LA CAPITALE | ST-NICOLAS | LE CLAP |
| CINÉMA LIDO | ST-GEORGES | CHICOUTIMI | | | |

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL



HILARY DUFF

ABANDONNE-TOI.
VA JUSQU'AU BOUT.

TROUVE TA VOIX

version française de RAISE YOUR VOICE

www.raiseyourvoicemovie.com

À L'AFFICHE DÈS AUJOURD'HUI!

| | | | | | |
|---------|-------------------------|------------|-------------|---------------------|------------|
| STE-FOY | GALERIES DE LA CAPITALE | ST-NICOLAS | CINÉMA LIDO | STE-MARIE DE BEAUCÉ | CHICOUTIMI |
|---------|-------------------------|------------|-------------|---------------------|------------|

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

AGENDA



Le groupe Triodas est en spectacle ce soir à la salle François-Prévost du Centre des Migrations de Montmagny. Des créations de musiques du monde et contemporaine en fusion avec de la danse actuelle et théâtrale. Rés.: 1-866-641-5799.

CINÉMA

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL: (1) nul, (2) passable, (3) bon, (4) très bon, (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT (661-9494). Taxi (1) 12h35, 14h50, 17h10, 19h35, 21h50 (G). Les lumières du vendredi soir (1) 13h35, 16h10, 18h55, 21h25 (G). Les choristes (4) 12h30, 14h40, 16h55, 19h30, 21h55 (G). L'été avec les fantômes (3) 12h35, 15h, 17h05, 19h15 (G). Trouve ta voix (1/2) 13h15, 15h50, 19h20, 21h45 (G). Viens voir papa (1) 13h10, 15h45, 18h50, 21h20 (13 ans). Gang de requins (3) 12h30, 13h05, 13h30, 14h45, 15h15, 16h05, 17h, 19h05, 21h10 (G). Echelle 49 (2) 12h55, 15h35, 19h10, 21h40 (G). Les aimants (2/1/2) 12h45, 15h40, 19h, 21h05 (G). Les mémoires de septembre (2) 21h15 (13 ans). L'oubli (2/1/2) 13h20, 16h, 18h35, 19h25, 21h, 21h35 (G). La fille du président (2/1/2) 13h, 18h30 (G). Capitaine Sky et le monde de demain (3/1/2) 12h40, 15h10, 19h05, 21h30 (G). Resident Evil: Apocalypse (2/1/2) v.f. 15h30, 20h55 (13 ans). Le cellulaire (3) 12h50, 15h20, 19h40,

22h (13 ans). Elles étaient cinq (3) 13h25, 15h25, 18h45, 20h50 (13 ans). Héros (4) v.f. 18h40, 21h05 (G). Tarifs: régulier: 10,75\$, enfants et âge d'or: 6,50\$. Matinée avant 18h (sauf jours fériés): 7,50\$. Matinée week-end avant 18h et jours fériés: 8,50\$. Mardis et mercredis: 7,50\$.

CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST (529-9745 ou 9746). Gang de requins (3) 14h05, 16h10, 18h45, 20h50 (G). Les choristes (4) 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30 (G). Les lumières du vendredi soir (1) 13h35, 16h, 18h50, 21h15 (G). Taxi (1) 14h, 16h05, 19h15, 21h35 (G). Trouve ta voix (1/2) 13h45, 16h15, 19h10, 21h25 (G). L'oubli (2/1/2) 13h40, 15h50, 19h20, 21h05 (G). Les aimants (2/1/2) 13h55, 16h20, 19h05, 21h10 (G). Echelle 49 (2) 13h50, 16h25, 19h, 21h20 (G). Tarifs: régulier: 6,99\$, 17 ans et moins et 65 ans et plus: 5,49\$. Mardis et mercredis: 5,49\$.

CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY (871-1550). Les choristes (4) 12h40, 13h30, 14h55, 15h55, 17h10, 18h40, 19h30, 21h, 21h45 (G). Taxi (1) 12h30, 13h25, 14h50, 15h45, 17h05, 18h45, 19h35, 21h05, 21h55 (G). Friday Night Lights (1) v.o.a. 13h05, 15h50, 18h50, 21h30 (G). L'été avec les fantômes (3) 12h35, 14h40, 16h45, 18h55 (G). Gang de requins (3) 12h50, 13h40, 14h45, 15h25, 16h, 16h55, 18h40, 19h25, 20h50 (G). Les aimants (2/1/2) 13h20, 15h40, 19h10, 21h20 (G). Echelle 49 (2) 12h55, 15h35, 19h05, 21h40 (G). Ladder 49 (2) v.o.a. 13h15, 16h05, 19h, 21h35 (G). L'oubli (2/1/2) 13h10, 15h30, 19h40, 21h10, 22h (G). Wimbledon (2) v.f. 21h50 (G). Le cellulaire (3) 12h30, 19h15, 21h25 (13 ans). Elles étaient cinq (3) 13h, 15h20, 19h20, 21h15 (13 ans). Tarifs: Soir: adultes 12\$, enfants et aînés: 6,25\$. Sam. dim. avant 18h: adultes 9,50\$, enfants et aînés: 6,25\$. Lun. au ven. avant 18h, et mar. merc. toute la journée: adultes 7,50\$, enfants et aînés: 6,25\$, sauf les jours fériés.

CARTIER (522-1011). Fahrenheit 9/11 (4) v.o. a. s.-t. f. 10h, 14h45, 21h, 23h15 (G). Le monde selon Bush (1) v.o.f. et anglaise s.-t. f. 13h, 17h, 19h (1). Tarifs: Adultes (avant 18h): 6\$, adultes (après 18h et week-end): 8\$, enfants 12 ans et moins: 5\$.

CLAP (650-CLAP). Ce qu'il reste de nous (4) 15h10, 17h10, 19h20, 21h20 (G). Les aimants (2/1/2) 12h40,

14h50, 16h50, 18h50, 20h50 (G). Carnets de voyage (3/1/2) 11h40, 14h10, 16h40, 19h10, 21h40 (G). Les choristes (4) 12h, 13h55, 15h50, 17h45, 19h40, 21h50 (G). Harry Potter et le prisonnier d'Azkaban (4) 12h20 (G). Héros (4) 12h10, 13h30, 20h40 (G). Québécois tout court! (1) 16h30 (1). Samsara (3/1/2) v.o. scénario et l'adaxhi avec s.-t. français 12h50, 15h40, 18h40, 21h30 (G). Shrek 2 (4) 14h20 (G). Tarifs: 7,50\$, ven. au dim. après 18h, 9\$, sam et dim. avant 18h, 7,75\$. Mar. et merc. 6\$: 50 à 64 ans: 6,75\$. Les 14 ans et moins et 65 ans et plus: 6\$. Étudiants: 6,50\$.

DES CHUTES (831-2660). Echelle 49 (2) 12h50, 15h30, 18h50, 21h30 (G). Trouve ta voix (1/2) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). Taxi (1) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). Gang de requins (3) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). Le journal d'une princesse 2. Les fiançailles royales (1/2) 13h, 15h30 (G). Elles étaient cinq (3) 19h, 21h30 (13 ans). L'oubli (2/1/2) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). Les choristes (4) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). Les aimants (2/1/2) 12h35, 14h50, 17h05, 19h30, 21h55 (G). Echelle 49 (2) 12h45, 15h25, 19h25, 22h10 (G). Taxi (1) 13h05, 15h30, 18h55, 21h10 (G). L'été avec les fantômes (3) 12h50, 15h05, 17h10 (G). Viens voir papa (1) 19h10, 22h15 (13 ans). L'oubli (2/1/2) 12h55, 15h10, 19h20, 21h35 (G). Elles étaient cinq (3) 12h40, 14h55, 16h55, 19h35, 21h50 (13 ans). Le cellulaire (3) 13h35, 15h55, 18h50, 21h05 (13 ans).

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). Gang de requins (3) 12h30, 13h, 14h45, 15h15, 17h, 17h30, 19h15, 19h45, 21h30, 22h (G). Les lumières du vendredi soir (1) 13h10, 15h50, 19h, 21h45 (G). Trouve ta voix (1/2) 13h15, 15h45, 19h55, 21h40 (G). Les choristes (4) 12h30, 15h, 17h20, 19h40, 22h05 (G). Les aimants (2/1/2) 12h35, 14h50, 17h05, 19h30, 21h55 (G). Echelle 49 (2) 12h45, 15h25, 19h25, 22h10 (G). Taxi (1) 13h05, 15h30, 18h55, 21h10 (G). L'été avec les fantômes (3) 12h50, 15h05, 17h10 (G). Viens voir papa (1) 19h10, 22h15 (13 ans). L'oubli (2/1/2) 12h55, 15h10, 19h20, 21h35 (G). Elles étaient cinq (3) 12h40, 14h55, 16h55, 19h35, 21h50 (13 ans). Le cellulaire (3) 13h35, 15h55, 18h50, 21h05 (13 ans).

LIDO (837-0234). Echelle 49 (2) 12h50, 15h30, 18h50, 21h30 (G). Le journal d'une princesse 2. Les fiançailles royales (1/2) 13h, 15h50, 19h, 21h45 (G). Trouve ta voix (1/2) 13h15, 15h45, 19h55, 21h40 (G). Les choristes (4) 12h30, 15h, 17h20, 19h40, 22h05 (G). Les aimants (2/1/2) 12h35, 14h50, 17h05, 19h30, 21h55 (G). Echelle 49 (2) 12h45, 15h25, 19h25, 22h10 (G). Taxi (1) 13h05, 15h30, 18h55, 21h10 (G). L'été avec les fantômes (3) 12h50, 15h05, 17h10 (G). Viens voir papa (1) 19h10, 22h15 (13 ans). L'oubli (2/1/2) 12h55, 15h10, 19h20, 21h35 (G). Elles étaient cinq (3) 12h40, 14h55, 16h55, 19h35, 21h50 (13 ans). Le cellulaire (3) 13h35, 15h55, 18h50, 21h05 (13 ans).

STARCITÉ (874-0255). Shark Tale (3) v.o.a. 12h, 12h30, 14h20, 14h50, 16h40, 17h10, 19h, 19h30, 21h20, 21h50 (G). Les lumières du vendredi soir (1) 12h10, 14h35, 17h, 19h30, 22h05 (G). Taxi (1) v.o.a. 12h15, 14h40, 16h55, 19h20, 21h45 (G). Capitaine Sky et le monde de demain (3/1/2) 13h10, 15h45, 18h50, 21h15 (G). Les mémoires de septembre (2) 12h45, 15h05, 17h20, 19h35, 21h55 (13 ans). Resident Evil: Apocalypse (2/1/2) v.f. 14h15, 16h30, 19h45, 22h15 (13 ans). Captain and the World of Tomorrow (3/1/2) v.o.a. 12h20, 14h45, 19h20, 21h50 (G). Super bébés - Les petits génies 2 (1) 12h05 (G). Carnets de voyage (3/1/2) 13h05, 16h20, 19h10, 22h (G). Colateral (4) 12h25, 15h25, 18h30, 21h10 (13 ans). Harry Potter et le prisonnier d'Azkaban (4) 12h55, 16h05 (G). Héros (4) v.f. 13h25, 15h50, 18h40, 21h (G). Le candidat mandchou (4) 13h, 16h15, 19h05, 22h05 (13 ans). Le roi Arthur (3) 19h05, 22h (G). Sans avion (2) 13h40, 16h05, 18h55, 22h15 (G). Spider-Man 2 (4) v.f. 12h50, 15h40, 18h45, 21h30 (G). The Forgotten (2/1/2) v.o.a. 12h35, 14h55, 17h15, 19h25, 21h35 (G). Viens voir papa (1) 12h, 14h25, 16h50, 19h15, 21h40 (13 ans).

ALOUETTE, Saint-Raymond (337-2465). Gang de requins (3) 20h (G). Elles étaient cinq (3) v.f. 20h15 (G). Tarifs: 7,50\$, 13 à 19 ans et 65 ans et plus: 5,50\$, 12 ans et moins: 4\$. Mar. merc.: 5\$, 12 ans et moins: 4\$.

THÉÂTRE

LE CID de Pierre Corneille. Mise en scène de Gervais Gaudreault. Mardi au samedi à 20h (le 9 octobre à 16h) au Théâtre du Trident, salle Octave-Crémazie du Grand Théâtre. Entrée: 33,50\$, aînés: 28\$, étudiants: 22\$. Rés.: 643-8131. Jusqu'au 9 octobre.

L'IMPÉRATRICE DU DÉGOÛT de Lorraine Côté. Production: Théâtre Niveau Parking. Mise en scène: Michel Nadeau. Mar. au sam. à 20h. Théâtre Périscope,

999, av. de Salaberry. Entrée: 25\$, aînés 19\$, étudiants 17\$. Rés.: 529-2183. Jusqu'au 9 octobre.

LES FELUETTES ou la répétition d'un drame romantique de Michel Marc Bouchard. Mise en scène: Frédéric Dubois. Du mardi au samedi à 20h au Théâtre de la Bordée, 315, rue Saint-Joseph Est. Entrée: 28\$, 25 ans et moins: 19\$, 60 ans et plus: 24\$. Réservation: Billetterie: 694-9631 et réseau Billetech. Jusqu'au 16 octobre.

ATTEINTES À SA VIE de Martin Crimp traduit de l'anglais par Christophe Pellet. Mise en scène: Fabien Cloutier. Par la troupe de théâtre Les Treize de l'Université Laval. À 20h à l'Amphithéâtre Hydro-Québec, pavillon Desjardins, U. Laval. Entrée: 12\$ (prévente: 10\$, au Bureau des activités socioculturelles, local 2344, pavillon A-desjardins, et sur Billetech). Jusqu'au 10 octobre.

CUL SEC de François Archambault. Par le Théâtre des Mots Passants. Supervision: Marc Doré. Scénographie: Caroline Turcotte. Du mercredi au dimanche 20h (16 octobre à 14h) à La Maison Jaune, 206, Christophe-Colomb Est. Entrée: 12\$. Info et réservation: 529-2004. Jusqu'au 16 octobre.

LIGUE UNIVERSITAIRE D'IMPROVISATION (LUI). Match d'improvisation «Québec c. Italie» du 13e international d'improvisation expérimentale. À 20h au Grand salon du Pavillon Pollack. Entrée: 6\$, étudiants: 5\$.

LES GROS BECS: FABULATIONS. Création et interprétation: Paul Vachon. Scénario et mise en scène: Richard Aubé. Par le Théâtre de l'Aubergine. Pour les 4 à 10 ans. Matinées scolaires à 9h30 et 13h30 les 8, 13, 14, 15 octobre; représentations familiales à 15h les 10, 16, 17 octobre. Au Théâtre des Gros Becs, 1143, rue Saint-Jean. Entrée: 15\$, enfants: 12\$. Rés.: 522-7880.

CHANSON FATALE OU COMMENT FAIRE CHANTER UN CHANTEUR de Marie-Louise Nadeau et Carole Tremblay. Du mardi au samedi à 20h30 au Théâtre de la Fenière, 1500, rue de la Fenière, L'Ancienne-Lorette. Billets: 26\$ et 29\$. Rés.: 872-1424. Jusqu'au 23 octobre.

SPECTACLES VARIÉTÉS

ALAIN CHOQUETTE. À 20h, à L'Anglicane de Lévis. Réservations: 838-6000.

CLAIRE VÉZINA, chansons populaires. À 20h au centre d'art La Chapelle, 620, avenue Plante, Vanier. Entrée: 12\$, 10\$ (membres). Réservations: 686-5032.

GILLES VIGNEAULT. À 20h à la Maison de la Chanson. Réservations: 692-2631. COMPLET.

FESTIVAL INTERNATIONAL DES ARTS TRADITIONNELS (FIAT) du 8 au 11 octobre. INFO FESTIVAL Téléphone et réservations: 647-1598.

LE LIEU, centre en art actuel, 345, rue du Pont. À 20h: «Cathodiques pratiquants», projections vidéos et interventions performatives inédites rassemblant des propositions d'artistes de la jeune relève. Info: 529-9680.

LE GROUPE TRIODAS. À 20h à la salle François-Prévost du Centre des Migrations, Montmagny. Info: 241-5799.

CAFÉS/BARS/RESTAURANTS. Vendredi de poésie. À 20h30 Au Tam-Tam Café, 421, boul. Langelier. Poésie. Entrée libre. Info: 523-6021. Duo Annie Poulin et Sébastien Champagne, saxophone et piano. À 19h30 au Largo Resto-Club. Rés. 529-3111. Quartette Daniel Marcoux. À 21h30 au bar l'Emprise de l'Hôtel Clarendon, 57 rue Sainte-Anne. Conrad Lemieux, chansonnier. À 20h à l'Express du Nord, 1250, avenue du Golf, Val-Bélair. Tél.: 847-1112.

MUSIQUE

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUÉBEC. Série «De concert avec l'histoire». Avec Emmanuelle Lalancette, hautbois, Valérie Weibanks, violoncelle. À 17h à l'église Saint-Charles-Borromée.

CONFÉRENCE

L'HORIZON FAMILLES MONOPARENTALES DE SAINTE-URSULE, 1090, ave de Liège, Sainte-Foy. À 20h: «La rencontre amoureuse» par Monique Tremblay. Entrée: 5\$, membres: 2\$. Info: 651-8027.

RÉUNIONS

CENTRE BOUDDHISTE TOUSHITA. Les vendredis à 12h à 12h45 au 141, rue Saint-Jean; méditations guidées. Don suggéré de 6\$. Info: 523-3444.

GAMBLERS ANONYMES. Rencontre à 19h30 au 70, Boiscast, Québec (sous-sol de l'église). Info: 654-3555.

JOUEURS ANONYMES. Groupe d'entraide pour joueurs compulsifs. Rencontre les vendredis à 19h30 au 281, chemin Sainte-Foy, Québec. Info: 671-0131.

ALCOOLIQUES ANONYMES. Groupe Trait-Carré à 20h au sous-sol de l'église St-Albert-le-Grand. Info: 529-5015.

ÉMOTIFS ANONYMES. À 20h au Centre Marchand, 2740, 2e Avenue, salle 104. À 20h au 81, rue Rousseau, St-Apollinaire. Inf. 647-7147.

OUTREMANEANGERS ANONYMES. Groupe L'essentiel les vendredis à 20h au 2315, avenue Royale (sous-sol presbytère Courville). Info: 681-0807.

OUTREMANEANGERS ANONYMES LÉVIS. Groupe Main dans la main. À 20h à la Maison de la famille, 5905, rue St-Georges, Lévis. Info: 884-1394.

HAPPY HOURS (5 à 7), rencontres pour les personnes qui veulent pratiquer l'anglais. Info: 832-7986.

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE L'ENCÉPHALOMYÉLITE MYALGIQUE. Dîner-rencontre demain à 10h30 au restaurant Normandin, 2500 chemin Ste-Foy pour les personnes atteintes du syndrome de fatigue chronique ou qui croient l'être.

ACTIVITÉS SOCIALES

DANSE SOCIALE à 19h30 au Coyote Palace, 1240, boul. Charest Ouest, suite 140. Piste de danse en plancher de bois franc. Info: 687-6120.

VEUFES ET VEUFES. «5 à 7» les vendredis à l'Hôtel Québec, 3115, av. des Hôtels. Info: 681-3169, 652-1247. Club imprévu, célibataires 30-50 ans. «6 à 10» rencontre au resto-bar Ryna, 3165, chemin St-Louis. Info: 874-3724.

CLUB PRIVILÉGE. Club social pour gens libres de 40 à 55 ans. «5 à 7» au Pub Bour, 5073, bl. Hamel. Téléphone: 990-2002.

CLUB LE RENDEZ-VOUS. Soirée danse-rencontre. À 21h au 5237, boulevard Hamel. Entrée: 5\$. Rés.: 843-5441.

CLUB VOLKSSPORT NORD-SUD. Demain à 10h, marche guidée Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier. Départ de la Station écotouristique Duchesnay. Info: 845-2746.

DIVERS

CONGRÈS AL-ANON/ALATEEN DU QUÉBEC-EST avec la participation des AA. Du 8 au 10 octobre à la Maison Jésus-Ouvrier, 475, boul. Père-Lelièvre, Vanier. Frais d'inscription: 8\$. Info: 990-2666. AL-ANON/ALATEEN est un groupe d'entraide pour les familles et les amis des alcooliques.

LA SOCIÉTÉ D'ART LYRIQUE DU ROYAUME, Chicoutimi, est à la recherche de solistes en chant classique et interprétation scénique qui pourraient assumer certains rôles dans sa production 2005, Miss Saigon. Auditions à Québec samedi 9 octobre. Info: Audrey Lavoie au (418) 545-2787, sail@belnet.ca

MANOIR MAUVIDE-GENEST, 1451, Chemin Royal, Saint-Jean, Ile d'Orléans. Demain 13h à 14h30 ou 15h à 16h30: atelier d'initiation à la danse folklorique québécoise. Coût: 5\$ incluant une visite du manoir. Information et réservation: 829-2630.

SALON INFO CANIN D'AUTOMNE à Place Laurier les 9 et 10 octobre, sous le thème «Prévenons les accidents impliquant chiens et enfants». Information sur les races, animation, spectacles et compétition.

LE RÉSEAU DES INTÉRIEURS ET DES JARDINS ANCIENS DE QUÉBEC, Dimanche 10 octobre. Les arbres anciens du quartier Saint-Jean-Baptiste. Circuit d'une durée de trois heures. Annulé si pluie abondante. Tarif: 15\$. Inscription: 647-4347 (places limitées).

PAPERIE SAINT-GILLES, St-Joseph-de-la-Rive, Charlevoix. À 14h dimanche 10 octobre: dévoilement d'une sérigraphie de Paul-Émile Borduas. De plus, on procédera à la remise des prix Félix-Antoine-Savard. Info: (418) 635-2430.

Advertisement for CFOM 102.9 FM. Features a large photo of a smiling man (Michel Carrier) holding a vinyl record. Text: 'Mordu de bonne vieille musique!', 'depuis 10 ans', 'Vivez l'expérience «Jeunesse d'aujourd'hui»', 'Ce samedi, entre 6 h et 12 h, Michel Carrier reçoit pour vous Eddy Roy du groupe Les Bel-Air!'. Includes CFOM logo and website information.

Advertisement for SUPERBÉBÉS LES PETITS GÉNIES 2. Features a photo of the cast. Text: 'PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!', 'CONSULTEZ LA PAGE HORAIRES CINÉMA DU JOURNAL'.

Advertisement for LE MONDE SELON BUSH. Features a photo of William Moore. Text: '«Meilleur que FAHRENHEIT 9/11 de Michael Moore» - Paris', '«Si Michael Moore méritait une Palme d'Or, William Karel en mériterait trois» - Le Monde', '«Un film comp de point moi dressé un portrait implacable de l'Administration américaine de Bush» - Le Figaro'. Includes Cinéma Cartier logo and address: 1019, avenue Cartier 522-1011.

Advertisement for TQS et BEAUTÉ. Features a photo of a woman. Text: 'recherchent 6 femmes pour une métamorphose!', 'CRITÈRES: 18 et plus, bonne santé, disponible à temps plein du 10 janvier au 19 février 2005, aucune rémunération monétaire, photo exigée'. Includes contact information: 'INSCRIPTION Avant le 20 octobre 2004 Sur Internet à: tq.s.ca Ou par la poste à: S.O.S. Beauté, C.P. 11496, Succursale Centre-ville, Montréal, Qc, H3C 5S4'. Logos for QUOTIDIEN, LISE WATIER, Minçavi, DELTA, Rhythme FM, and TQS are also present.

DIVERTISSEMENTS

Pour le meilleur et pour le pire



Ben



Garfield



Blondinette



Peanuts



Les Grizzlis



Dilbert



Hagar l'horrible



Les Jungleries



HOROSCOPE

Vendredi 8 octobre 2004

Bélier (21 mars au 19 avril)

La concentration d'astres en Balance, face au Bélier, vous procure un maximum d'énergie pour investir dans vos travaux. Si vous songez à changer de carrière ou d'occupation, voici une excellente période pour acquiescer ou pour perfectionner les aptitudes qui seront utiles à vos démarches. L'apprentissage peut maintenant être facile et rapide.

Taureau (20 avril au 20 mai)

La présence de la Lune en Lion, angulaire au Taureau, pourrait aujourd'hui créer un climat d'incertitude. Si certains de vos projets pour la fin de semaine demeurent encore vagues, vous devriez essayer de les déterminer avec davantage de précision. Une meilleure planification de vos activités éliminera le risque d'imprévu fâcheux ou de désistements.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)

L'influence de Mercure en Balance vous stimule intellectuellement. Vous serez en mesure d'assimiler facilement un grand nombre d'informations et de transmettre efficacement votre savoir. Il est possible de rencontrer des gens qui partagent vos passions. Si vous regrettez une décision prise récemment, attendez avant de revenir en arrière. Tout peut encore changer.

Cancer (22 juin au 22 juillet)

Vous pourriez faire face à un problème de choix aujourd'hui, notamment si deux personnes différentes vous lancent des invitations aussi intéressantes l'une que l'autre. Prenez votre décision en vous basant sur la loyauté dont ces gens vous ont fait part. Vous aurez plus de plaisir si vous choisissez d'accompagner quelqu'un qui a toujours été disponible pour vous.

Lion (23 juillet au 22 août)

La visite mensuelle de la Lune en Lion accentuera votre besoin d'harmonie et d'équité. Si une situation ne vous semble pas juste, n'hésitez pas à la corriger adéquatement. Votre perception sera aujourd'hui claire et lucide. Alors écoutez votre cœur. Et une sortie en société pourrait vous procurer exactement ce dont vous aviez besoin. Ne vous isolez donc pas...

Vierge (23 août au 22 septembre)

Un concours de circonstances pourrait vous forcer à choisir entre une invitation d'ordre personnelle ou professionnelle aujourd'hui. Vos proches seront compréhensifs si vous leur expliquez que cette situation se situe en dehors de votre contrôle. Prenez la peine d'entretenir les contacts qui peuvent vous procurer des opportunités d'avancement.

Balance (23 septembre au 23 octobre)

Votre capacité d'analyse est accentuée par l'influence de Mercure en Balance. Une étape anniversaire qui a de l'éclat! Vous devriez être en mesure d'éclaircir un mystère ou de trouver la solution à un problème qui vous embêtait.

Votre présence d'esprit et votre sens de la répartie impressionneront. Car votre intellect peut également charmer quelqu'un...

Scorpion (23 octobre au 21 novembre)

Le passage de la Lune en Lion, angulaire au Scorpion, risque d'assombrir votre perception d'une situation compliquée. Toutefois les choses sont loin d'être désespérées. Il suffira de parler ouvertement et de faire part de vos appréhensions aux personnes concernées. À condition de demeurer flexible, un dialogue franc et honnête vous ouvrira des portes.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre)

La visite de la Lune en Lion contribuera à accentuer le magnétisme du Sagittaire. Vous risquez de vous retrouver sous les feux de la rampe, tandis que plusieurs personnes se disputeront votre attention. Par ailleurs, un geste courageux pourrait avoir des conséquences heureuses pour vos proches. Ce que vous songez faire n'est donc ni superflu, ni saugrenu.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier)

Les aspects planétaires auront pour effet d'accroître votre souci de la perfection. Attention, car vos exigences strictes peuvent

facilement ouvrir la porte à l'intransigeance. Vous serez la première personne à respirer plus calmement si vous abaissez un tant soit peu vos standards. Côté cœur, l'amour se fait cérébral et s'intellectualise.

Verseau (20 janvier au 18 février)

La visite de la Lune en Lion, votre Signe complémentaire, stimulera votre assurance et votre confiance en vous. Toute l'attention pourrait graviter autour de vous lors d'une réunion. Efforcez-vous de ne pas prendre toute la place, même si les autres semblent vous l'attribuer volontiers. Et ce sera également le temps de rendre une affaire publique.

Poissons (19 février au 20 mars)

La conjonction actuelle des planètes a pour effet de stabiliser et de solidifier vos relations interpersonnelles. Il se pourrait même qu'un engagement prenne une tournure beaucoup plus sérieuse. En soirée, votre sens de l'humour promet d'impressionner vos interlocuteurs. Vous jouirez sûrement d'une belle popularité et c'est vous qui mènerez le bal!

MOT MYSTÈRE

| | | | |
|----------|--------------|--------|--------|
| APPOINT | LINGOT | RIAL | THUNE |
| ARGENT | LOI | RICHE | TICAL |
| ASSIGNAT | LOUIS | RIYAL | TRESOR |
| AVERS | | ROI | TUNE |
| | NAIRA | RUPIAH | |
| BAHT | NUMISMATIQUE | | YEN |
| BIRR | | SOL | ZLOTY |
| BLE | PAIR | SOMME | |
| BRONZE | PFENNIG | SUCRE | |
| | PIECE | | |
| CEDI | | TAEI | |
| CENT | RAND | TESTON | |
| CHAMP | | | |

MONNAIES - Un mot de 9 lettres

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S | L | T | P | I | O | R | U | O | D | U | C | S | E | L |
| U | E | A | H | H | B | R | T | E | S | T | O | N | D | E |
| C | I | C | C | A | R | I | A | N | R | E | U | O | S | K |
| R | C | E | E | I | B | A | T | E | E | T | N | U | A | Y |
| E | D | N | C | P | T | L | S | A | C | G | C | U | T | A |
| I | D | H | A | U | S | O | M | M | E | N | R | O | H | T |
| E | E | D | S | R | R | E | G | A | I | L | L | A | L | T |
| I | N | N | S | B | F | B | A | N | P | Z | I | O | L | A |
| G | I | A | I | I | R | L | F | I | P | M | A | H | C | |
| I | E | R | G | L | N | O | E | T | A | L | O | N | R | U |
| F | R | U | N | A | A | N | T | Y | A | V | O | I | N | D |
| F | R | A | A | Y | N | Z | T | N | E | C | E | U | N | C |
| E | L | B | T | I | C | E | E | D | I | N | A | R | I | T |
| F | M | I | G | R | E | N | E | T | I | S | O | L | S | S |
| I | N | U | M | I | S | M | A | T | I | Q | U | E | E | R |

Solution du dernier problème : MELBOURNE

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

- Technique d'imagerie médicale.
- Sang-froid - Liquide organique.
- Préparation culinaire - Lutte japonaise.
- Dans la rose des vents - Fabriquer - Strontium.
- Aspire par le nez - Prince du passé.
- Le contraire de la malhonnêteté.
- Division de l'histoire - Vider un lieu de son contenu.
- Entre dans la fabrication de la bière - Venue au monde - Bourrique.
- Fait entendre un bruit sec - Suite de personnes.
- Fille de la sœur - Évoque le temps qui passe.
- Pas à moi - Reflets irisés d'une perle - Mère des Cyclopes.
- On y fait la grasse matinée - Dans l'oreille.

VERTICALEMENT

- Vif accès de colère.
- Affaire qui se plaide - Relatif à un groupe ethnique.
- Oiseau passereau à queue échancrée.
- Retire - Iridium - Vieille voiture.
- Transplant - Pour la troisième fois.
- Rigolé - Vendu - Prêtresse d'Héra.
- Manière d'être assis à cheval - Utiles en menuiserie.
- Trouille - Se dit de certains cols.

9 Moyen de transport urbain - Partie d'une pièce.

- Échelle de photographe - Qui va bien.
- Château des princes de Guise - Société anonyme - Embauche.
- Largeur du dos d'une épaule à l'autre - Pour désigner.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

| | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | P | R | O | L | I | F | I | Q | U | E | C |
| 2 | L | O | P | I | N | C | I | R | A | H | E |
| 3 | A | N | T | E | N | N | E | T | R | E | I |
| 4 | I | D | E | D | O | U | B | L | I | E | R |
| 5 | S | E | R | A | C | E | S | C | R | O | C |
| 6 | A | S | R | U | B | A | I | L | | | |
| 7 | N | D | R | I | N | G | I | G | N | E | |
| 8 | T | R | U | I | T | E | U | R | E | E | |
| 9 | I | O | V | E | G | E | T | E | R | C | |
| 10 | N | U | E | E | D | U | I | A | I | R | |
| 11 | G | A | A | C | L | U | N | D | I | | |
| 12 | P | E | U | P | L | E | M | E | N | T | |

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

| | | | | | | | | | | | | | | |
|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | |

8 octobre 2004

No 718

LITTÉRATURE JEUNESSE

Les Zloukch, les Otori et les autres

RÉMY CHAREST

Collaboration spéciale

De l'ordinaire au plus fantasque, le nom d'un personnage peut nous en dire long sur les intentions d'un auteur et la nature d'un livre.

Que vaut un nom ? Dans un livre, il peut valoir beaucoup, puisqu'il contribue fortement à donner le ton au récit et à qualifier le personnage principal. Le nom Harry Potter, par exemple, communique bien l'idée du jeune homme comme les autres qui se découvre des talents inattendus : se serait-il appelé Jeremiah Faraminous que l'affaire aurait été moins convaincante. De même, Arsène Lupin a d'emblée une autre personnalité que Sherlock Holmes ou l'inspecteur Maigret. En faisant cet exercice nominatif, un auteur doit donc s'assurer que les noms dont il affuble ses personnages résonnent au diapason du récit.



ZLOUKCH

Quand Dominique Demers, par exemple, crée un personnage qui s'appelle

un Zloukch, on se doute bien qu'il ne s'agit pas d'un petit garçon ordinaire. Il s'agit plutôt d'une créature aussi sympathique qu'imaginaire qui est aussi le compagnon - imaginaire, bien sûr - d'un petit garçon qui s'appelle Zachary.

Dans un album très mignon, *Zachary et son Zloukch*, Demers et une illustratrice simplement prénommée Fanny racontent l'amitié entre ces deux compères. Zachary trouvant chez son Zloukch l'ami qui compense et comprend ses malheurs et ses malheurs d'enfant, celui qui est toujours à l'écoute et qui rend le monde meilleur. Mais Zachary grandit et ce genre d'ami disparaît toujours, avec le temps : tendrement, l'auteure ne fait ici qu'un premier pas, le Zloukch s'éloignant un peu, sans pour autant rompre avec l'imaginaire du garçonnet.

★★★★ DOMINIQUE DEMERS (TEXTE) ET FANNY (ILLUSTRATIONS), *Zachary et son Zloukch*, Montréal, 400 Coups, 32 pages, 9,95 \$.

LE CLAN DES OTORI

D'autres noms évoqueront par ailleurs l'exotisme et l'autorité. Quand Lian Hearn écrit l'histoire du Clan des Otori, ce nom nous situe rapidement dans ce monde de samouraïs et de codes d'honneur anciens et complexes qu'il a si bien fait vivre au fil de trois livres édités avec goût, sous une couverture aux allures d'estampe japonaise. Le titre du troisième livre de cette très belle série, *La Clarté de la lune*, évoque aussi cette patine poétique qui enveloppe ce monde pourtant violent et sans pitié où les conflits se règlent par

la fêche et l'épée. En créant son monde imaginaire, Hearn lui a insufflé une force légendaire, voire mythologique, qui voit Takeo et Kaede, les amoureux qui se trouvent au cœur de l'histoire, arriver au bout de leur destin. La manière dont l'auteur sait imbriquer les considérations culturelles, sociales et politiques autour de ce récit à grand déploiement en fait une trilogie tout à fait exceptionnelle.



★★★★ LIAN HEARN, *La Clarté de la lune (Le Clan des Otori, livre III)*, traduit de l'anglais par Philippe Giraudon, Paris, Gallimard, 352 pages, 26,95 \$

KLONK

D'autres noms encore, en littérature, sont peut-être devenus convaincants par accoutumance. Qu'est-ce qui faisait, après tout, de Tintin ou de Spirou des noms destinés à devenir des références presque universelles ? La façon de raconter, la qualité de l'univers créé par l'auteur avaient sans doute plus à voir avec le succès de l'affaire que le nom du personnage lui-même. Même chose, sans doute, pour Klouk, ce personnage superintelligent, dévoreur de sucre et amateur de biscuits feuilletés d'érable dont François Gravel vient de publier les 12^e aventures, *Klonk contre Klonk*. Réfugié sous la mer, dans un laboratoire secret d'où il tente de résoudre

des tous les problèmes énergétiques de l'humanité, Klouk prend soudain la fâcheuse habitude de se dédoubler sous les yeux incrédules de son ami Fred, qui ne sait trop quoi faire d'un Klouk trop gentil et d'un autre trop méchant pour être vrais. Un Klouk, se dit l'ami dérouter, c'est bien, mais deux, ce n'est pas mieux...

Comme d'habitude, les aventures de Klouk et ses amis sont ici l'occasion de bien des sourires et des intrigues pleines de bonne humeur. Et de quelques perles, aussi, comme ce mot de Klouk qui accueille ses amis, au fond de l'océan, dans une bulle d'air qu'il a créée par la simple force de son esprit : « Les ondes de mon cerveau arrivent assez facilement à repousser la mer autour de nous, mais c'est une autre paire de manches d'en extraire constamment de l'oxygène. J'ai toujours été plus fort en physique qu'en chimie, hélas ! »

★★★★ FRANÇOIS GRAVEL (TEXTE) ET PIERRE PRATT (ILLUSTRATIONS), *Klonk contre Klonk*, Montréal, Québec Amérique, 128 pages, 8,95 \$



LE ZOO DE KALAMAZOO

Le potentiel évocateur d'un nom peut aussi se manifester sur un mode très léger. Comme ce gardien du zoo de Kalamazoo imaginé par Alain M. Bergeron dans l'album *Par ici la sortie*, où ledit gardien qui se dit si vigilant regarde ses pensionnaires bien mal camouflés se défourler sous ses yeux, en cette dernière journée d'activités du zoo avant l'hiver. Un raton laveur déguisé en chapeau ou un serpent faisant office de boyau d'arrosage sont quelques exemples de ces gags visuels qui feront sourire les petits, sur ce ton d'humour léger qui est une marque de commerce de la maison d'édition Michel Quintin. Le genre de truc qui fait passer un bon moment, sans plus. Mais on n'a pas toujours besoin de plus.

★★★ ALAIN M. BERGERON (TEXTE) ET SAMPAR (ILLUSTRATIONS), *Par ici la sortie*, Montréal, Éditions Michel Quintin, 32 pages, 10,95 \$

« DEUX FOIS BRAVO! »
EBERT & ROEPER
« ÉCHELLE 49 EST SENSATIONNEL. »
GENE SHULTZ, TODAY

« PASSIONNANT ET PUISSANT »
LARRY KING
« EXALTANT! »
JACK GARBER, GARNETT NEWS SERVICE

« VOUS ALLEZ APPLAUDIR CE FILM! »
VILL SHEL, GOOD MORNING AMERICA
« PASSIONNANT! »
BOB HOUGHTON, THE WALL STREET JOURNAL

JOAQUIN PHOENIX JOHN TRAVOLTA

ÉCHELLE 49
(Version française de LADDER 49)

ladder49.com

VOYEZ-LE MAINTENANT!
BEAUPORT PLACE OUEST LÉVELL ST-GEORGES
MONTE-ROYAL LÉVELL ST-GEORGES
MONTE-ROYAL LÉVELL ST-GEORGES

CAPITAINE SKY et le MONDE de DEMAIN
Judith Law Gwyneth Paltrow Angelina Jolie

À L'AFFICHE! CONSULTER LA PAGE HORAIRES CINÉMA DU JOURNAL

BEAUPORT CINÉ-CENTRE STARCITÉ STE-FOY

« LE PLUS DRÔLE DE L'ANNÉE »
« UN DUO DYNAMIQUE! »

TAXI

QUEEN LATIFAH **TAXI** JIMMY FALLON

DÈS AUJOURD'HUI

STE-FOY BEAUPORT GILLES DE LA CAPITALÉ PLACE CHAREST
ST-NICOLAS LES BARRIÈRES DE L'ÉPIQUE STE-FOY

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE OU WWW.TRIBUNE.CA

★★★★
« Fascinant et intéressant! Guevara est superbement incarné par Gael Garcia Bernal! »
Patrick Gauthier, Le Journal de Montréal

★★★★
« Un film touchant par sa simplicité, sa richesse et son humanisme. »
Denise Martel, Le Journal de Québec

« Un très beau film rempli d'humanité! »
Valérie Lesage, Le Soleil

« Surprenant Gael Garcia Bernal! »
Jérôme Dolgado, La Presse

« Un beau film! »
Odile Tremblay, Le Devoir

Gael Garcia Bernal
Rodrigo de la Serna

Les voyages forment la jeunesse... et peuvent aussi changer la face du monde.

CARNETS DE VOYAGE
Version française de « DIARIES OF A MOTOCYCLIST »

Le nouveau film du réalisateur Walter Salles et du producteur exécutif Robert Redford

Adapté du journal « voyages à motocyclette » de Ernesto « Che » Guevara et de Alberto Granado

À L'AFFICHE! STE-FOY LE CLAP

PRÉSENTATION SPÉCIALE DEMAIN À 19H30!

Entrez en piste.

Richard GERE Jennifer Lopez Susan SARANDON

Si on dansait?
Version française de *Shall We Dance?*

PRÉSENTATION SPÉCIALE DEMAIN À 19H30! STE-FOY
À L'AFFICHE DÈS LE VENDREDI 15 OCTOBRE!

Abonnez-vous à l'hiver, abonnez-vous au plaisir avec LE SOLEIL!

Jusqu'au 10 octobre, rendez-vous à Stoneham ou au Mont-Sainte-Anne, pour admirer les couleurs d'automne, vous informer sur les différents types d'abonnement de saison et courir la chance de gagner un des deux plans « Double-Plaisirs » pour 2 personnes, valide toute la saison aux 2 montagnes, une valeur de plus de **2000\$!**

Complétez correctement les énigmes ci-dessous, remplissez le coupon de participation et envoyez-les au SOLEIL à :
Concours « La Grande Virée », C.P. 15 800, Québec (QC) G1K 8A8 ou déposez-les directement aux bureaux du service à la clientèle de Stoneham ou du Mont-Sainte-Anne. Un tirage au sort sera effectué le vendredi 15 octobre parmi tous les coupons reçus.

C'EST L'AUTOMNE
Les mots recherchés sont inscrits mais l'ordre de leurs lettres a été mélangé. Remplacez ces lettres dans leur ordre, et vous aurez le mot recherché.

- 1 - Marque le début de l'automne : **ONEQIEUX**
- 2 - Se ramassent à la pelle : **ISLUEEFL**
- 3 - Se pare de mille couleurs : **RELABE**
- 4 - L'Halloween la précède : **ANISOTTUS**
- 6 - Se refroidit en automne : **TMUPAERTRE**
- 7 - Détruite à l'automne : **LHREYCLLOPO**
- 8 - En automne, sont souvent sur le « party » : **ESTHIRU**

Coupon de participation : **LE SOLEIL**

Nom _____
Adresse _____
Ville _____
Code postal _____
Téléphone (jour) _____

La Grande Virée des couleurs
Mont-Sainte-Anne